

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM SAROYA**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY**  
MORTGAGES INC.

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

ਕੈਨੇਡਾ 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 09 ISSUE : 10 SATURDAY, 06 MARCH, 2021

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com

# ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਕੋਵਿਡ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਚੋਣਾਂ ਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ

ਓਟਵਾ-ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਕਮੇਟੀ ਸਰਬਸਮਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਇਹ ਵਾਅਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਫੈਲੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿਚ ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਨਹੀਂ ਦੇਣਗੇ। ਪ੍ਰੈਸੀਜ਼ਰ ਤੇ ਹਾਊਸ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਲਿਖਰਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਇਹ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਮੰਗ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਘੱਟਗਿਣਤੀ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਭਰੋਸੇ ਦਾ ਵੋਟ ਹਾਰ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਕੋਈ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੱਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਬੇਭਰੋਸਗੀ ਵਿਰੁੱਧ ਵੋਟ ਪਾ ਕੇ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਏਗੀ। ਐਨਡੀਪੀ ਨੇਤਾ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪ੍ਰਣ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਦੇਸ਼ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਦੋਂ ਤਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਸਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੁੱਟੇਗੀ। ਜਦੋਂ ਤਕ ਟਰੂਡੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਉਦੋਂ ਤਕ ਸੰਭਾਵਤ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਘੱਟਗਿਣਤੀ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਬਚਾਅ ਨੂੰ

ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਕਾਫੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਵਾਰ ਵਾਰ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਰੁਚੀ ਨਹੀਂ ਪਰ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ



ਸ਼ੱਕੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਇਕ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਭੇਜਣ ਦੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵਾਲੇ ਇਰਾਦੇ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦੇ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਸਮਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਭਕਾਰੀ ਹੋਵੇਗਾ।

## ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਸੰਭਾਵੀ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਲਈ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ 240000 ਮਾਸਕਾਂ ਦਾ ਆਰਡਰ

ਓਟਵਾ-ਜੇਕਰ ਅਗਲੀਆਂ ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦਰਮਿਆਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਾਰ ਚੋਣ ਵਰਕਰਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਢੱਕੇ ਹੋਣ ਦੀ ਝਲਕ ਮਿਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੌਰਾਨ ਚੋਣਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸਮੇਂ ਮਾਨਵੀ ਚਿਹਰਾ ਢੱਕਣ ਲਈ 240000 ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਮਾਸਕਾਂ ਲਈ ਟੈਂਡਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਫੈਡਰਲ ਏਜੰਸੀ ਆਸ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਚੋਣਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਣਗੇ ਅਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟਾਂ ਪਾਉਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣਗੇ। ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਕਿ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟਾਂ ਨਿਰਵਿਘਨ ਪਾਈਆਂ ਜਾਣ, ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪਹਿਲੂਆਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਸਿੱਖਿਆ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ ਸੰਭਾਵਤ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵੋਟਾਂ ਲਈ 19 ਮਿਲੀਅਨ ਸਿੰਗਲ ਯੂਸ ਪੈਨਸਲਾਂ ਦਾ ਆਰਡਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜਿਹੜੀਆਂ ਆਮ ਨਾਲੋਂ 56 ਗੁਣਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵੋਟਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਲਿਖਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

**A.S. MATTOO & ASSOCIATES - LAW OFFICE**  
Denotes professional corporation

- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ
- ਘਰਾਂ ਦੇ ਤਬਾਦਲੇ
- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ
- ਮੋਰਟਗੇਜ
- ਵਸੀਅਤ ਤੇ ਜਾਇਦਾਦ
- ਵਿਰਾਸਤ ਕੇਸ

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਵਫ਼ਤਰ ਕੇਰਕ ਬਿਜਨੈਸ ਸੈਟਰ ਵਿਚ ਮੁੜ ਚੱਲੇ ਹਾਂ।

**AMRIK S. (STEVE) MATTOO**  
604-572-6000  
#211 - 7928 128th St., Surrey (YORK BUSINESS CENTRE)  
Fax: 604-572-6001 | amrik@mattoolaw.com  
TIMING: MON - FRI 9:00 AM TO 5:00 PM

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਾਈਟ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services  
#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd. Abbotsford www.bscc.ca

**ANOOB S. BAINS**  
BARRISTER & SOLICITOR  
Suite 214 - 6678 - 152<sup>nd</sup> St., Surrey B.C.

ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਦੇ ਕੇਸ ਹੀ ਲੜਦੇ ਹਾਂ

**Anoop Bains**  
604-547-3178  
anoop@bainslaw.ca

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

**604-825-2222**

(Inside Transworld Travel)  
#119-12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Punjab Insurance Agency Inc.**

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RRSP & RESP

**RASHMI AHUJA** 604-603-1313  
rashmi@punjabinsurance.ca

**SANDEEP AHUJA, CHS** 604-996-6862  
sandeepahuja@punjabinsurance.ca

**MORTGAGE SPECIALIST!**  
Residential Construction, Commercial and Private Mortgages

- Pre-Approval available in 24 Hours
- rate hold - 120 days
- Bad credit also welcome

**amandeep duggal**  
MORTGAGE BROKER  
A Better Way

**604-368-2030**  
**604-227-9694**  
# 102-6321 King George Blvd, Surrey

**Punjab Insurance Inc.**

**LIFE INSURANCE**

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Harpreet Rana**  
416-871-3571  
www.harpreetrana.com

**PHANTOM TIRES & REPAIRS**  
Wholesale Open to Public

New, Used Tires & Wheels  
Grease & Oil Change  
Brakes & Suspension  
Tire Rotation & Tune Ups  
Interior Detailing & Wash  
Mobile Service Available

**Special Oil Change**  
Starts \$29.99

**C: 604.503.8553 | C: 778.891.2159**  
#109-12885 85 Ave., Surrey  
Entrance on 86 Ave next to Dasmesh Darbar

**ACROSS BORDER VISA INC.**  
THE HOUSE OF IMMIGRATION

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

icccrc crcic ICEF AAERI

**Avinash Kaur** Director - RCIC 778-903-1243  
**Pushpinder Singh Virk** Director-Overseas 604-503-6601

#206-12888 80th Ave., Surrey (York Business Center)  
info@acrossbordervisa.com | www.acrossbordervisa.com

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Pardesi SWEETS & RESTAURANT**  
Dine In - Take Out

Veg & Non Veg Dishes  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਚੁਰਚੁਰ। ਵਧੀਆ ਤੁਲਾਪ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਸਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**

**S | T**  
**& | A** Simpson, Thomas  
& Associates  
TRIAL LAWYERS

CELEBRATING 50 YEARS  
"The name that you know and trust"

"Simpson, Thomas & Associates are a legal dream team. No other law firm could have fought this claim as it takes a lot of resources to fight a case of this nature."

- Former client commenting on the Jago wedding tragedy

# B.C.'s Pioneering Law Firm for Motor Vehicle Cases

For over 50 years Simpson, Thomas & Associates (formerly Simpson & Company) have been advocates for victims seeking justice.

"Many thanks to you and your team. Because of your assistance, we felt less stress and were able to focus on my father while you took care of the rest. Each time you attended our residence you left us feeling relieved."

- B.Sekhon

Our history of successfully settling ICBC claims has garnered respect from our clients, and within the legal and rehabilitation communities in B.C.



☑ Brain Injury    ☑ Paraplegia    ☑ Quadriplegia    ☑ Spinal Cord Injury



### Translation Services Available

STA has support staff fluent in Punjabi, Hindi and Gujarati.



### Your Needs Come First

If mobility is a challenge, we can come to you.



**Adam Ueland**  
LAWYER

Call Adam on **604-689-8888** to set up a complimentary consultation or visit our website at [simpsonthomas.com](http://simpsonthomas.com)

We have offices in Vancouver, Surrey/Delta, Abbotsford\* and Burnaby.\*

\*By appointment only

Caring. Compassionate. Community-Focussed.

# ACCOUNTANT

axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਏ

#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC



LAKHJIT S. SARANG  
604-613-9100

# PUNJAB LINK

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL : 09 ISSUE : 10 SATURDAY, 06 MARCH, 2021

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

## Harbir Kaur Deol Notary Public

- Statutory Declarations
- Travel Consent Letters
- Power of Attorney
- Invitation Letters
- Sales & Purchase
- Family Transfer
- Wills & Estate
- Refinancing
- Affidavits

604.503.3060  
#110 - 13049 76th Ave., Surrey  
BCNotaries info@deolnotary.com

## ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਸਾਬਕਾ ਡੀ.ਜੀ.ਪੀ. ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ ਦੀ ਗਿਫ਼ਤਾਰੀ 'ਤੇ ਰੋਕ

ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ-ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਵਿੱਚ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਡੀ ਜੀ ਪੀ ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ ਦੀ ਗਿਫ਼ਤਾਰੀ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਉਂਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਸਾਲ 18 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ ਨੂੰ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਵਿੱਚ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਇਲਾਕਾ ਮੈਜਿਸਟ੍ਰੇਟ ਏਕਤਾ ਉਪਲ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਚਲਾਨ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ।



ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਗਾਊਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਮੰਗੀ ਸੀ, ਜੋ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਰੱਦ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਮਗਰੋਂ ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ ਨੇ ਅਗਾਊਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਲੈਣ ਲਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਕੀਤੀ। ਅੱਜ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਾਬਕਾ ਡੀ.ਜੀ.ਪੀ. ਦੀ ਗਿਫ਼ਤਾਰੀ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਹੋਣਗੇ।

## ਮਜ਼ਦੂਰ ਆਗੂ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਸੋਨੀਪਤ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚੋਂ ਜ਼ਮਾਨਤ 'ਤੇ ਰਿਹਾਅ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਮਜ਼ਦੂਰ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਗਠਨ ਦਾ ਕਾਰਕੁਨ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਸੋਨੀਪਤ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚੋਂ ਜ਼ਮਾਨਤ 'ਤੇ ਰਿਹਾਅ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਤੀਜੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਇਹ ਰਿਹਾਈ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਕੁੰਡਲੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ 'ਚ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਸਥਾਨਕ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕਥਿਤ ਕੁੱਟਮਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਦੂਰ ਕਾਰਕੁਨ ਨੌਦੀਪ ਕੌਰ ਨਾਲ ਗਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਧਾਰਾ 307 ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਧਾਰਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਸੋਨੀਪਤ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਲੀਗਲ ਸੈੱਲ ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਵਕੀਲ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਰਐੱਸ ਚੀਮਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੇ ਪੰਨਲ ਵੱਲੋਂ ਨੌਦੀਪ ਕੌਰ ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਪੈਰਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਨੂੰ ਹੁਣ ਉਸ ਤੀਜੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਮਿਲ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਨੌਦੀਪ ਕੌਰ ਨੇ ਸੋਨੀਪਤ ਪੁਲੀਸ 'ਤੇ ਉਸ ਅਤੇ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਉਪਰ ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਤਸ਼ੱਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਕਥਿਤ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਤੌੜ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤੀਆਂ।



## ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵੱਲੋਂ ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਖਿਲਾਫ਼ ਸੂਬਾ ਪੱਧਰੀ ਸੰਘਰਸ਼ 8 ਤੋਂ

ਲੰਬੀ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ 8 ਮਾਰਚ ਦੇ ਸੂਬਾ ਪੱਧਰੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਸਬੰਧੀ ਪਿੰਡ ਬਾਦਲ 'ਚ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਅਤੇ ਅਰਨੀਵਾਲਾ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਕੌਮੀ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਿੱਠੂਖੇੜਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸੁਖਬੀਰ



ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਲੰਬੀ ਵਿੱਚ ਰੋਸ ਧਰਨੇ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਗੇ। ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਿਆਸੀ ਰਿਜ਼ਿਕ ਤਹਿਤ ਅਕਾਲੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਪੱਕੇਸ਼ਾਹੀਆਂ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਦਿਆਂ ਅਕਾਲੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਜਵਾਬ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਦੇਣ ਲਈ 2022 'ਚ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 5 'ਤੇ)

## GOLDMINE INSURANCE

A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto, Prorate, Cargo, Life, Disability, Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

MALKIT (MIKE) JHAND  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000  
Email: malkit@goldmineinsurance.ca

## ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ

Complete Drywall Services

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ  
778-863-9000

## WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS

EDUCATION ASSISTANT \$8000 WAGES:\$24-\$28 PER HOUR	HEALTH CARE ASSISTANT \$5250 WAGES:\$17-\$26.50 PER HOUR	PHARMACY ASSISTANT \$5500 WAGES:\$19.61-\$27.30 PER HOUR	CERTIFIED DENTAL ASSISTANT \$14,000 WAGES:\$26-\$30 PER HOUR
--	---	---	---

### ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS

WESTERN COMMUNITY COLLEGE

- INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE
- 100% PRACTICUM PLACEMENT
- FREE CLB PREPARATION\* \*SOME CONDITIONS APPLY
- FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

www.westerncommunitycollege.ca  
info@westerncommunitycollege.ca 604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.  
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.  
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

## UTTAM PAINTING CO.

Residential & Commercial

- Spray Paint
- Stucco Paint
- Roller & Brush
- New & Old House
- Interior & Exterior
- Polly & Sponge Paint

25 Years of Experience

Efficient Work + Fast Service Reasonable Rates

Rajinder Aulakh (Raj)  
778.891.9473  
amaritaulakh2008@yahoo.ca

## HARVEER ACCOUNTING SERVICES

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੇਵੇ ਹਾਂ

Baljinder K. Sandhu  
778-847-2800  
6522 - 141B St., Surrey  
harveerservices@gmail.com

## So Easy ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

## NOTARY PUBLIC

AANCHAL GHAI  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills • Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

BCNotaries Payal Business Centre 80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ www.ghainotary.ca

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: aanchal@ghainotary.ca

# ਸਰੀ ਦੇ ਪੰਜ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਵੈਰੀਐਂਟ ਕੋਵਿਡ ਕੇਸ ਮਿਲੇ

ਸਰੀ-ਵੱਡਵਾਰਡ ਹਿਲ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ, ਏਜੇ ਮੈਕਲੇਲਨ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ, ਨੌਰਥ ਸਰੀ ਸੈਕੰਡਰੀ, ਫਰੇਜ਼ਰ ਹੋਲ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਤੇ ਪਿੰਸਸ ਮਾਰਗਰੇਟ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਸੋਮਵਾਰ ਰਾਤ ਐਕਸਪੋਜ਼ਰ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਰੀ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪੰਜ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਰੀਐਂਟ ਦੇ ਟੈਸਟ ਪਾਜੇਟਿਵ ਆਏ ਹਨ। ਸਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਜੋਰਡਨ ਟਿਨੋ ਨੇ ਟਵਿੱਟਰ 'ਤੇ

ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਜ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਐਕਸਪੋਜ਼ਰ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਕੂਲ ਖੁਲ੍ਹੇ ਰਹਿਣਗੇ ਪਰ ਫਰੇਜ਼ਰ ਹੋਲ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ, ਨੇੜਲੇ ਸੰਪਰਕ ਵਾਲੇ ਦੂਸਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਘਰ ਰਹਿਣ ਤੇ ਸਵੈ-ਇਕਾਂਤਵਾਸ ਹੋਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਵੈਰੀਐਂਟਸ ਰੇਗੂਲਰ ਕੋਵਿਡ-19 ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਛੂਤ ਵਾਲਾ ਹੈ

ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਮਾਮਲੇ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ। ਫਰੇਜ਼ਰ ਹੋਲ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੈਰੀਐਂਟ ਸਟਰੇਨਸ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਤੇ ਸੁਖਾਲਾ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਪਰ ਟੀਕਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਨਾ ਹੀ ਵਾਇਰਸ ਲਈ ਸਾਡੀ ਸਮਰਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਸੂਬੇ ਦੀ ਹੋਲਬ ਅਫਸਰ ਡਾ. ਬੋਨੀ ਹੈਨਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਵੈਰੀਐਂਟਸ ਦੇ ਕੁਲ 182 ਮਾਮਲਿਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 159 ਯੂਕੇ ਵੈਰੀਐਂਟਸ ਬੀ117 ਦੇ ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਅਫਰੀਕਨ ਵੈਰੀਐਂਟ ਬੀ1351 ਦੇ 23 ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਪਰ ਕੋਵਲ ਐਂਠ ਐਕਟਿਵ ਹਨ। ਹੈਨਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵੈਰੀਐਂਟਸ ਸਟਰੇਨਸ ਵਾਲੇ 9 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ





ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਕੋਵਲ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੈ।



## BUSY BOYS ELECTRICAL LTD.

- Multi-Family Homes
- Town Homes
- Apartment Buildings
- High Rise Buildings
- Commercial Buildings
- Fire Alarm
- High Voltage Vault Service & Annual Operating Permits
- Single Family Homes & Home Automation

C: 604.837.3101

O: 778.590.5906

#111-8132 130th St., Surrey BC  
 busyboyelectrical@gmail.com  
 www.busyboyelectrical.com

ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਦਾ ਸਮਾਨ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

## ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਦੀਆਂ ਖੁਰਾਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਲੰਬੇ ਅੰਤਰਾਲ 'ਤੇ ਵਿਵਾਦ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਮਾਹਿਰ ਬੀਸੀ ਦੇ ਟੀਕਿਆਂ ਦੀਆਂ ਖੁਰਾਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ 16 ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਅੰਤਰਾਲ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਚੁੱਕ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਕੋਨੋਡਾ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਸੂਬੇ ਵੀ ਟੀਕੇ ਦੀ ਘਾਟ ਦਰਮਿਆਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੋਨੋਡਾ ਦੀ ਮੁੱਖ ਵਿਗਿਆਨਕ ਸਲਾਹਕਾਰ ਮੋਨਾ ਨੋਰਮਰ ਨੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬੀ ਸੀ ਦਾ 16 ਹਫ਼ਤੇ ਜਾਂ 112 ਦਿਨ ਦਾ ਅੰਤਰਾਲ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਆਬਾਦੀ ਪੱਧਰੀ ਤਜਰਬਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਮੁੱਢਲੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਬਾਦੀ ਪੱਧਰ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਨੋਰਮਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਕਲੀਨੀਕਲ ਟਰਾਇਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਉਧਰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਲਾਗ ਰੋਗਾਂ ਬਾਰੇ ਮਾਹਿਰ ਡਾ ਅੰਬੋਨੀ ਫੋਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਖੁਰਾਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਅੰਤਰਾਲ

ਵਧਾਉਣ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਰਣਨੀਤੀ ਸੂਕੇ ਵਿਚ ਵੀ ਵਰਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਅਲਬਰਟਾ ਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ



ਉਹ ਬੀਸੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੇ ਅੰਤਰਾਲ 16 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੱਕ ਵਧਾਉਣ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।



## INSURANCE

**Sarban Singh Sidhu**  
**604-507-6866** #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

**HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE**

Ask for Special Rate for **Super Visa Insurance**

Money Back upon Visa Declined



\*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

**THESE RATES INCLUDE:-**

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available



## UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

### For All Your Immigration Related Needs

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa

- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

Tel: 604-338-4975

604-507-9962

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7

Email: contactuniglobal@gmail.com





**ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!**

[www.dream-carpets.com](http://www.dream-carpets.com)

# Dream Carpets

Shaw FLOORS  
Ansonylon  
STAINMASTER CARPET  
*Always stylish. Always beautiful.*  
ClearTouch

from  
**\$198**  
SF

**Berber**  
Installed

**Textured Saxony**  
Installed

from  
**\$228**  
SF

**Laminate Floor**

8.3mm thick  
25 years warranty  
Click Do It Yourself  
German technology

**.99**  
cent

**Commercial Carpet**

Starts  
From

**.78**  
cent

**Berber**

Starts  
From

**.78**  
cent

**Area Rug (5x8)**

Starts  
From

**\$68**

**ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ  
ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

Where The  
Builders Buy!

**NEW HOME  
SPECIALISTS**

**NOBODY KNOWS FLOORING  
LIKE DREAM CARPETS**

**SERVING WESTERN CANADA  
FOR OVER 38 YEARS**



**Ashok**

**VANGOUVER**

815 Terminal Ave.  
604-687-5888  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00



**Perry**

**SURREY / DELTA**

8385 - 120th Street  
604-572-8788  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday Closed



**Butch**

**RICHMOND**

12180 Bridgeport Rd.  
604-273-7888  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00

## ਮਿਆਂਮਾਰ 'ਚ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ 38 ਵਿਖਾਵਾਕਾਰੀ ਹਲਾਕ

ਯੋਗੋਨੋ-ਮਿਆਂਮਾਰ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਹੋਏ ਰਾਜ ਪਲਟੇ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਏ ਜਾਣ ਨਾਲ 38 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ 38 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅੱਜ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀ ਮੁੜ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਉਤਰੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਦੌੜਨ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਨੇ ਫਿਰ ਤੋਂ ਤਾਕਤ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਤੋਂ ਰਸਮੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਮਿਆਂਮਾਰ ਵਿੱਚ 38 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਇਹ ਅੰਕੜਾ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਮਿਲੀਆਂ ਹੋਰ ਖ਼ਬਰਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ। ਮਿਆਂਮਾਰ ਲਈ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਾਜਦੂਤ ਕ੍ਰਿਸਟਿਨ ਸ਼ਰਾਨੇਰ ਬਰਗਨਰ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਹੈੱਡਕੁਆਰਟਰ ਵਿੱਚ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, "ਪਹਿਲੀ ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਮਿਆਂਮਾਰ ਵਿੱਚ ਰਾਜ ਪਲਟਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੌਤਾਂ ਵਾਲਾ ਦਿਨ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 38 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਰਾਜ ਪਲਟਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਤੱਕ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਇਕ ਰਾਜਦੂਤ ਨੇ ਨਾਮ ਨਾ ਛਾਪਣ ਦੀ ਬਰਤ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ। ਬਰਤਾਨੀਆ ਨੇ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਾਜਦੂਤ ਬਰਗਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਿਆਂਮਾਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ 2000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੁਨੇਹੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਜੋ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਹਨ।

## ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ ਤੇ ਅਨੁਰਾਗ ਕਸ਼ਯਪ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਫਿਲਮ ਕਿ ਟੀਮ ਨੂੰ 350 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਟੈਕਸ ਹੇਰਾਫੇਰੀ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੇ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਆਮਦਨ ਕਰ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਮੁੱਢਲੀ ਤੋਂ ਪੁਣੇ ਵਿਚਲੇ 30 ਦੇ ਕਰੀਬ ਟਿਕਾਣਿਆਂ 'ਤੇ ਕੱਲ੍ਹ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਛਾਪਿਆਂ ਮਗਰੋਂ ਬੌਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰ ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ ਤੇ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਅਨੁਰਾਗ ਕਸ਼ਯਪ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਵਧ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਤਾਪਸੀ ਦੇ ਘਰੋਂ ਪੰਜ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਨਗਦੀ ਦੀ ਰਸੀਦ ਬਰਾਮਦ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਆਮਦਨ ਕਰ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਹੱਥ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਅਨੁਰਾਗ ਕਸ਼ਯਪ ਦੇ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਹਾਊਸ ਫੋਟਮ ਫਿਲਮਜ਼ ਦੀ ਆਮਦਨ ਤੇ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੇਰਾਫੇਰੀ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਫੋਨ ਰਖਵਾ ਲਏ ਸਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਪੁੱਛ ਦੇ ਸਬੂਤ ਮਿਲੇ ਹਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ



ਲੱਗਾ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ 350 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਰਿਲਾਇੰਸ ਐਂਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਸੀਈਓ ਸ਼ਿਭਾਸ਼ਿਥ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਤੇ ਕੁਝ ਟੈਲੇਂਟ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਕੰਪਨੀਆਂ 'ਕਵਾਨ' ਤੇ 'ਐਕਸੀਡ' 'ਤੇ ਵੀ ਆਈਟੀ ਟੀਮ ਨੇ ਛਾਪੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਅੱਜ ਆਈਟੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ ਅਤੇ ਫਿਲਮ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਅਨੁਰਾਗ ਕਸ਼ਯਪ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕੀਤੇ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਬਿਆਨ ਪੁਣੇ ਦੇ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਲਏ ਗਏ ਹਨ। ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਫੋਨ ਰਖਵਾ ਲਏ ਸਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਆਗੂ ਬੰਗਾਲ ਪੁੱਜੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਲਈ ਬੰਗਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੱਦਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਚੱਲ ਰਹੇ ਕਿਸਾਨੀ ਘੋਲ ਨੂੰ ਰਫ਼ਤਾਰ ਦੇਣ ਤੇ ਮੋਦੀ ਹਕੂਮਤ ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧੀ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਪਾਜ ਉਧੇੜਨ ਲਈ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਲੇਖਕਾਂ,

ਕਵੀਆਂ, ਕਿਸਾਨਾਂ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੋਲਕਾਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਾਲ ਰੈਲੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਕਿਰਤੀ ਕਿਸਾਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਆਗੂ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਨੇ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਵਜੋਂ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ। 'ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਤੇ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਨੂੰ ਫ਼ਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਤਾਕਤਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ' ਦੇ ਬੇਨਤ ਹੋਣ ਹੋਈ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਬੰਗਾਲ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਲੜਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕੇ ਇਹ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਸਿਰਫ ਕਿਸਾਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਹਰ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਖਿਲਾਫ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੇ ਹੱਟੀ ਖਾਣੀ ਹੈ। ਕਿਸਾਨ ਆਗੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਜਨਤਕ ਵੰਡ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਰਾਹੀਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ 67 ਫੀਸਦੀ ਆਬਾਦੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਹੇ ਸਸਤੇ ਰਾਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣਗੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਰੋੜਾਂ ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਮਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੋਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਾਲੇ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ 'ਤੇ ਡਾਕਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਸਮੁੱਚੀ ਖੇਤੀ ਤੇ ਖੁਰਾਕ ਨੂੰ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਦੇ ਹੱਥ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਅਭਿਜੀਤ, ਸੁਜਾਤ ਭਦਰਾ, ਅਬਦੁਲ ਰਫੀਕ, ਪੰਤੂਲ ਮੁਖਰਜੀ, ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਘੋਸ਼, ਅਸ਼ੋਕ ਸੇਨ ਗੁਪਤਾ, ਪ੍ਰਸੂਨ ਭੌਮਿਕ, ਸ਼ਿਵਸ਼ੰਕਰ ਦਾਸ ਆਦਿ ਨੇ ਵੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ।

## ਸਿਰਮੌਰ ਸਿੱਖਿਆ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਪ੍ਰੋ: ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਵਰਗਵਾਸ

ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਪੱਖਾਂ ਤੇ ਬਰਾਬਰ ਪਕੜ ਵਾਲਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀ ਪ੍ਰੋ: ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਅੱਜ ਸਦੀਵੀ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਗਏ ਹਨ। ਲਾਇਲਪੁਰ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਰਹੇ ਪ੍ਰੋ. ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਅੱਜ ਤੜਕੇ ਇਸ ਫਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਆਖ ਗਏ। ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋ. ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸਤਿਕਾਰ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਪ੍ਰੋ. ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸ. ਹਰਵਿੰਦਰ ਰਿਆੜ, ਕੇ. ਐੱਸ. ਮੱਖਣ, ਸਰਬਜੀਤ ਚੀਮਾ, ਭੂਤਕ-ਭੂਤਕ ਤੂਤੀਆਂ ਵਾਲੇ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਅਨੇਕਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ-ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀਆਂ ਮੱਲਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਸਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਪ੍ਰੋ. ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਅਮਰੀਕਾ ਭਰ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਗੁਰੂਘਰਾਂ 'ਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਫਲਸਫੇ ਦਾ ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਪ੍ਰੋ. ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਹਾਨ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਪੱਖਾਂ ਤੇ ਬਰਾਬਰ ਪਕੜ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਰੱਜ ਕੇ ਸਤਿਕਾਰ ਖੱਟਿਆ ਤੇ ਆਪਣੀ ਦਿੱਟੀ ਚਾਦਰ ਲੈ ਕੇ ਇਸ ਫਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਰੁਖਸਤ ਹੋਏ।



## ਪੰਜ ਪਿੰਡਾਂ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ-ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਧਾਇਕ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਮਸ਼ਵਰਾ ਰੱਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਕਿਸਾਨੀ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਗੇਮ ਚੋਜਰ ਬਣਨਾ ਬਣੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੇਤੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਲਈ ਹੱਲ ਸੁਝਾਏ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਡਟਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ। ਬਜਟ ਇਜਲਾਸ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ ਦੀ ਥਾਂ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ। ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਤੇ ਐਮਐੱਸਪੀ 'ਤੇ ਮਾਰਕਵੈੱਡ ਅਤੇ ਪਨਸਪ ਜ਼ਰੀਏ ਦਾਲਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਲ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਖਰੀਦ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਪੰਜ ਪਿੰਡਾਂ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਗੈਰ ਸੰਵਿਧਾਨਿਕ ਅਤੇ ਗ਼ੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ ਉੱਤੇ ਸਿੱਧਾ ਹਮਲਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਸਬੰਧੀ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਅਤੇ ਮਾਰਕਿਟ ਦਾ 7ਵਾਂ ਸਫ਼ਿੰਦੂਲ ਸਾਫ਼ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਾਜਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਹਰ ਵੀ ਠੋਸ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

**EVERSHINE FAMILY DENTISTRY**

*"Healthy beautiful Smiles"*

Fillings, Extractions, Deep Cleaning, Crown and Bridge, Root Canals, Digital X-Rays

Practising for more than 11 years

111 - 7130 120 Street Surrey, BC V3W 3M8  
(Near Guru Nanak Sikh Gurdwara) Located Ground Floor of Satnam Plaza

[www.evershinedental.ca](http://www.evershinedental.ca)

**604-593-6515**

**Dr. Anjanpal Kaur Bhalla**

# DAY AND NIGHT LABOUR LTD.

## ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਨਰਸਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ♦ ਸਾਨੂੰ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ ਮਸ਼ਰੂਮ ਪੈਕਿੰਗ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।
- ♦ ਮੈਰੂਆਨਾ ਪੈਕਿੰਗ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ
- ♦ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ♦ ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।
- ♦ ਸਿਰਫ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।

# ਸੰਪਰਕ- ਸੰਨੀ ਸੰਧਰ 604-727-2421

# ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਆਨਲਾਈਨ ਸੰਵਾਦ ਤੇ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਦਾ ਸਫਲ ਆਯੋਜਨ

ਬਰਮਿੰਗਮ-ਇੰਗਲੈਂਡ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਅਤੇ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਯੂਰਪੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭ ਯੁਕੇ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਮੋਤਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਨੇ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਈਲਿੰਗ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸ਼੍ਰੀ ਵਰਿੰਦਰ ਸ਼ਰਮਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼

ਮਹਿਮਾਨ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਵਜੋਂ ਮੈਡਮ ਸ਼ਰੁਫਤਾ ਗਿੰਮੀ ਲੋਧੀ ਤੇ ਨਾਵਲਕਾਰ ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਸਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਮੋਤਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਨੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਬਾਰੇ ਸਭ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਐਮ ਪੀ ਸ਼੍ਰੀ ਵਰਿੰਦਰ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਜਨਗਣਨਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਪ੍ਰਤੀ



ਦਿਖਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਤੇ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਬੀਬੀ ਸ਼ਰੁਫਤਾ ਅਤੇ ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਿਖਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਖੁੱਬਤ ਪ੍ਰਤੀ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਉਬਹਾਲ ਸਾਹਿਤ ਕਲਾ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕੁਲਵੰਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ, ਨਜ਼ਰੁੱਤ ਅਕੌਸ਼ ਆਕਸਫੋਰਡ, ਗੁਰਚਰਨ ਸੱਗੂ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸੋਹਲ, ਭੁਪਿੰਦਰ ਸੱਗੂ, ਮਨਜੀਤ ਪੱਤਾ, ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਮਨ ਗਲਾਸਗੋ, ਰਾਣੀ ਮਲਿਕ ਲੰਡਨ, ਨਛੱਤਰ ਭੋਗਲ, ਦਲਜਿੰਦਰ ਰਹਿਲ ਇਟਲੀ, ਸੋਹੀ ਜੋਤ ਕੈਨੇਡਾ, ਰਵਿੰਦਰ ਕੁੰਦਰਾ, ਦੁਖਭੰਜਨ ਰੰਧਾਵਾ, ਗੁਰਮੇਲ ਕੌਰ ਸੰਘਾ, ਪ੍ਰੋ ਨਵਰੂਪ ਕੌਰ ਹੰਸ ਰਾਜ ਮਹਾਂਵਿਦਿਆਲਾ ਜਲੰਧਰ, ਰੂਪ ਦਵਿੰਦਰ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਬਾਖੂਬੀ ਰੰਗ ਬੰਨਿਆ। ਸਮਾਗਮ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮੋਤਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ, ਪ੍ਰੋ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਇਟਲੀ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸੰਚਾਲਨਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਟੀਵੀ ਪੇਸ਼ਕਰਤਾ ਰੂਪ ਦਵਿੰਦਰ ਅਤੇ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚਾਹਲ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਔਦਾਜ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਉਲੀਕਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜਨ ਤੱਕ ਸਭ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੁਲਵੰਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

## Super Bug PEST CONTROL

**ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਓ**

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਚ ਮਾਹਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਬੈਡ ਦੇ ਖਟਮਲ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ
- ਪੰਛੀਆਂ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ
- ਮਧੂਮੱਖੀਆਂ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ
- ਕਾਕਰਚ
- ਮੱਖੀਆਂ ਤੇ ਜੂਆਂ
- ਰਕੂਨਸ ਤੇ ਗਿਲਿਹਰੀਆਂ
- ਚੂਹਿਆਂ, ਮਕੜੀਆਂ ਤੇ ਜੰਗਲੀ ਜਨਜੀਵਨ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ

**ਮੋਹੰਮਦ ਅਵਾਨ**  
ਸਰਟੀਫਾਈਡ ਸਰਵਿਸ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

info@superbugpest.com  
www.superbugpest.com  
Ph: 604-614-8008

ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਜਬ ਦਾਮ

## ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵਲੋਂ ਸਰਦੂਲ ਸਿਕੰਦਰ ਤੇ ਜਗਜੀਤ ਜ਼ੀਰਵੀ ਦੇ ਚਲਾਣੇ ਤੇ ਸ਼ੌਕ ਪ੍ਰਗਟ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਵੈਨਕੂਵਰ: ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵਲੋਂ ਸੰਗੀਤ ਜਗਤ ਦੀਆਂ ਉਘੀਆਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਜਗਜੀਤ ਜ਼ੀਰਵੀ ਅਤੇ ਸਰਦੂਲ ਸਿਕੰਦਰ ਦੇ ਚਲਾਣੇ ਉਪਰੰਤ ਸ਼ੌਕ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਨਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਘਾਟਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਚਿਤਰਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸੰਚਾਲਨਾ ਹੇਠ ਹੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜੂਮ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਉਘੇ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋਨੋਂ ਹੀ ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਗਾਇਕ ਸਨ ਤੇ ਜਿਥੇ ਸਰਦੂਲ ਸਿਕੰਦਰ ਸਟਾਰ ਗਾਇਕ ਸੀ, ਜ਼ੀਰਵੀ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਗਾਇਕੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸੀ। ਬਾਇਰ ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋਨਾਂ ਹੀ ਗਾਇਕਾਂ ਦੀ ਅਪਣੇ ਅਪਣੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵਿਲੱਖਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਸਥਾਨ ਸੀ। ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਰਾੜ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਅਪਣੀਆਂ ਨਿਜੀ ਜਾਦਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜ਼ੀਰਵੀ ਹੋਣਾਂ ਨੇ ਜੈਤੋ ਦੇ ਉਸਤਾਦ ਬਾਇਰ ਦੀਪਕ ਜੈਤੋਈ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ, ਸ.ਸ. ਮੀਸ਼ਾ, ਗੁਰਚਰਨ ਰਾਮਪੁਰੀ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਬਾਇਰਾਂ ਦੀਆਂ ਗਜ਼ਲਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਗਾ ਕੇ ਮਕਬੂਲੀਅਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ। ਚਿਤਰਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜ਼ੀਰਵੀ ਹੋਰਾਂ ਨਾਲ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਾਂਝ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋਨੋਂ ਹੀ ਵੱਡੇ ਕਲਾਕਾਰ ਸਨ। ਬਾਇਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਨੇ ਵੀ ਜ਼ੀਰਵੀ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਗਾਇਕੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਪਰਮਜੀਤ ਸੇਖੋਂ, ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਤੇ ਨਵਦੀਪ ਗਿੱਲ ਨੇ ਵੀ ਸਰਦੂਲ ਸਿਕੰਦਰ ਅਤੇ ਜਗਜੀਤ ਜ਼ੀਰਵੀ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਘਾਟਾ ਦੱਸਿਆ।

## SUPER VISAS & PNPs

### ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

icrc | crcic

CANADA IMMIGRATION

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

• ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ  
• 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ  
• ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**  
**Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099**  
#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

# ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

## ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਬਿਜ਼ਨੈਸ • ਟਰੈਵਲ

YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN

OPEN 7 DAYS A WEEK  
**KHALSA BUSINESS CENTRE**  
# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

VANCOUVER OFFICE:  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
604-437-7878

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm  
**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
604-593-8899

**Tarlok (Tony) Chandi**  
778-858-7878

**Arjun Singh**  
604.760.3661





# ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ 'ਚ ਨ.ਫਰਤ ਦੇ ਬੀਜ ਬੋਣ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ?

## ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੋਹਲਾ

ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਭਾਰੀ ਸਮਰਥਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ, ਯੂਕੇ ਅਤੇ ਇਟਲੀ ਵਿਚ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਰੈਲੀਆਂ ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਲਗਾਤਾਰ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚੋਂ ਮਿਲ ਰਹੇ ਸਮਰਥਨ ਨੂੰ ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਅੰਦੋਲਨਕਾਰੀਆਂ ਉਪਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਰੋਧੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਖੇਡਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਮਾਲੀ ਇਮਦਾਦ ਲਈ ਕੁਝ ਕਿਸਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਅੰਦੋਲਨ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਆਗੂਆਂ ਤੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀ ਦੁਆਰਾ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਵਾਕੇ ਡਰਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ 26 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਲਾਲ ਕਿਲੇ ਉਪਰ ਕੇਸਰੀ ਨਿਸ਼ਾਨ ਬੁਲਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿਰੋਧੀ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸਾਰਾ ਦੇਸ਼ ਕਿਸਾਨ ਆਗੂਆਂ ਖਿਲਾਫ ਮੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਅੱਜ ਵੀ ਲਾਲ ਕਿਲੇ ਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਹਿੰਸਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਅਤੇ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਜੋੜਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਨਿਰੰਤਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਹਨ ਤੇ ਗੋਦੀ ਮੀਡੀਆ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਰਮ ਯਥਾ ਨੂੰ ਤਿਲਾਂਜਲੀ ਦੇ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਪੱਖੀ ਚੈਨਲਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਜ਼ੋਰ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿਰੋਧੀ ਕਿਵੇਂ ਸਾਬਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਚੈਨਲਾਂ ਦੇ ਐਂਕਰ ਕਿੱਲ-ਕਿੱਲ ਕੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਖਤਰਾ ਸਾਬਿਤ ਕਰਨ ਉਪਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਲਾਈਵ ਲੈਂਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਜਾਂ ਤੌਖਲਿਆਂ

ਪ੍ਰਤੀ ਕੋਈ ਤਰਕ ਦਲੀਲ ਨਹੀਂ ਬੱਸ 26 ਜਨਵਰੀ, ਲਾਲ ਕਿਲਾ ਤੇ ਹਿੰਸਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੰਦੋਲਨਕਾਰੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਸਿਰ ਮੜੇ ਜਾਣ ਦਾ ਹੀ ਬਿਰਤਾਂਤ ਹੈ।

ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਵਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਸਕਰਿਪਟ ਮੁਤਾਬਿਕ 26 ਜਨਵਰੀ ਦੀ ਘਟਨਾ ਉਪਰੰਤ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਸਮੇਟਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤਾਂ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ ਪਰ "ਸੱਚ ਨੂੰ ਆਂਚ ਨਹੀਂ" ਵਾਲੀ ਕਹਾਵਤ ਵਾਂਗ ਖੁਦ ਖੁਦ ਹੀ ਬੇਪਰਦ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰ 'ਸੱਚ ਖਾਧੇ ਸੱਚ' ਵਾਂਗ ਸਰਕਾਰ ਅੱਜ ਵੀ ਵਿਸ਼ ਘੋਲ ਰਹੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਰੱਬ ਖੈਰ ਕਰੇ...

ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚੋਂ ਮਿਲ ਰਹੇ ਸਮਰਥਨ ਨੂੰ ਲੋਕ ਸਰਕਾਰ ਦੀ 'ਤਕਲੀਫ' ਨੂੰ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਸਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਤਕਲੀਫਦੇਹ ਹੈ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਇਕ ਫਿਰਕੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼। ਇਹ ਪ੍ਰਚਾਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕੇਵਲ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਹੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਵੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸੋਚ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਗੁਪਤ ਏਜੰਡੇ ਤਹਿਤ ਇਸ ਅੰਦੋਲਨ ਦੀ ਆੜ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵਿਰੋਧਤਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਰਕਾਰੀ ਧਿਰ ਦੇ ਲੋਕ ਲਾਲ ਕਿਲੇ ਦੀ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਤਿਰੰਗੇ ਦੇ ਅਪਮਾਨ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਹਨ। ਇਹੀ ਲੋਕ ਕਿਸਾਨ ਰੈਲੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਬੁਲਦੇ ਕੇਸਰੀ ਝੰਡਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤਿਰੰਗੇ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਤਹਿਤ ਹੀ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਿਰੰਗਾ ਰੈਲੀਆਂ ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ।

ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਜੋਂ ਤਿਰੰਗਾ ਰੈਲੀਆਂ ਕੱਢੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਕੁਝ ਤਣ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਤਹਿਤ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤਿਰੰਗਾ ਰੈਲੀਆਂ ਉਪਰੰਤ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ

ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਦਕਿ ਅਸਲੀਅਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਫਰਤੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਵੀ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਖਿਲਾਫ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਹੀ ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਤਿਰੰਗਾ ਰੈਲੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਉਸਦੇ ਬਿਜਨੈਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਖੁਦ ਇਕ ਕਿਸਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ ਤੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਹਮਾਇਤੀ ਹੈ। ਸਵਾਲ ਹੈ ਕਿ ਅਗਰ ਉਹ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਹਮਾਇਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਇਕ ਇੰਡੀਅਨ ਚੈਨਲ ਨਾਲ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਕਹਿਣਾ ਪਿਆ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਉਹ ਖੁਦ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਰਤ ਪਰਤ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਵਲੋਂ ਟੀ ਵੀ ਚੈਨਲ ਉਪਰ ਉਸਦੇ ਬਿਜਨੈਸ ਬਾਈਕਾਟ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਜਦੋਂਕਿ ਘਟਨਾ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਵਾਪਰਿਆ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਝੰਡੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਚਰਚਾ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ ?

ਅੰਦੋਲਨਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਡਰਾਏ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਬਰੈਂਪਟਨ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਵੀ ਇਕ-ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਉਪਰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਧਮਕੀਆਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਖਬਰਾਂ ਨੂੰ ਗੋਦੀ ਮੀਡੀਆ ਵਲੋਂ ਹੁੱਥਕੇ ਪ੍ਰਚਾਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਅਜਿਹੇ ਵਿਚ ਹੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਕੇ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਆਗੂ ਅਤੇ ਬਰਨਬੀ ਤੋਂ ਐਮ ਪੀ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹਲਕਾ ਦਫਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਸੀ ਕਿ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਉਹਲੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ

ਧਮਕੀਆਂ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗੈਰ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਸੌਂਪੇ ਇਕ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਇਹ ਲੋਕ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਉਪਰ ਹਿੰਦੂ ਕੱਟੜਪੰਥੀ, ਮੁਤ ਪੀਣੇ, ਮੌਦੀ ਦੇ ਚਮਚੇ, ਬੁੱਤ ਪੂਜਕ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨੀ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਵਗੈਰਾ ਵਗੈਰਾ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗਾਲਾਂ ਨਾਲ ਅਪਮਾਨਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਉਹ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਲਈ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਸ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉਪਰ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਖਿਲਾਫ ਫੈਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਨਫਰਤ ਨੂੰ ਰੋਕਣ, ਹਿੰਦੂ-ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚਾਲੇ ਸਾਂਝ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇੰਡੀਅਨ ਕੌਂਸਲੋਟ ਦੇ ਬਾਹਰ ਤਿਰੰਗਾ ਰੈਲੀਆਂ, ਰੈਲੀਆਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਤੇ ਹੁਣ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਆਗੂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਤੋਂ ਸਮਝਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਖਦੇੜਨ ਦੀਆਂ ਚਾਹਵਾਨ ਤਾਕਤਾਂ ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਪੱਥਾਂ ਭਾਰ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਵੱਖਵਾਦੀ ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਧਿਰਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਤਾਂ ਹਨ ਹੀ ਪਰ ਵੱਡੀ ਚਿੰਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਰਗੇ ਆਜ਼ਾਦ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਵੀ ਨਸਲੀ ਨਫਰਤ ਫੈਲਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਨਸਲੀ ਨਫਰਤ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਮਿਹਨਤ ਅਤੇ ਕਾਬਲੀਅਤ ਦੇ ਬਲਬੂਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਜਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣ ਵਾਲੇ ਪਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਨਸਲੀ ਅਨਸਰਾਂ ਤੇ ਨਫਰਤ ਦੇ ਵਣਜਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਚੇਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

**CAN-AM LUMBER MILL**  
**WE CAN NOW SUPPLY COMPLETE HOME PACKAGE**  
 Engineered Floor Joists, Roof Trusses  
 All the Framing lumber, Plywoods for Floors, Walls & Roof

**Always Low Prices**  
 2X6X8' Kiln Dry Fir \$4.95 EA  
 1X4 Red Cedar 10' \$2.95 EA  
 4X8X3/8" Paint Grade Plywood \$21.95 EA  
 4X8X1/2" Paint Grade Plywood \$29.95 EA

**\*APNA PUNJABI LUMBER YARD\***  
 RING: MALKIT OR SAM SANGHA  
**604-580-1415**  
 11635 130th St., Surrey, FAX: 604-580-1528  
 Email: can-ambuildingsupply@shaw.ca

**We Deliver to Your Job Site**  
**(Even to the Moon)**  
 "Where the Builders Buy"

**HOMELAND MORTGAGE CORP.**  
 ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ✓ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ✓ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ✓ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ✓ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ✓ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ
- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (\*Conditions apply)

**Professional & Experienced MORTGAGE CONSULTANTS**  
 Ph: 604-593-6622  
 Fax: 604-593-6615  
 Unit 204 - 7928 128 St.  
 (York Business Centre) Surrey

**HARDEV SINGH GREWAL**  
 Mortgage Consultant  
 Cell: 604-500-3920

**KULDIP S PANESAR**  
 Senior Mortgage Advisor  
 Cell: 604-308-6839

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca)  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)

## ਧਨੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ ਐਨ.ਆਰ.ਆਈ ਵਿੰਗ ਯੂ.ਕੇ. ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਨਿਯੁਕਤ

ਸੰਡਿਆਲਾ ਮੰਜਰੀ-ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਧਨੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਸਰਪੰਚ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਕਾਂਗਰਸੀ ਆਗੂ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ ਦੇ ਬੇਟੇ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਜਥੇਬੰਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਭਾਸ਼ ਸੋਲੰਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਬੁਕਿੰਗ ਵੱਲੋਂ ਬੁਕਿੰਗ ਦੇ ਐਨਆਰਆਈ ਵਿੰਗ ਯੂਕੇ ਦਾ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੌਖੀ ਗਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਨਦੇਹੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਉਣਗੇ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੋਨੀਆ ਗਾਂਧੀ ਅਤੇ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਗੇ। ਧਨੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਰਪੰਚ ਰਾਮ ਗੋਪਾਲ ਗੁਮ ਪੰਚਾਇਤ ਅਤੇ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਨੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀ ਦੀ ਇਸ ਨਿਯੁਕਤੀ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਆਗੂ ਦੀਪਾ ਕੂਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਨਿਯੁਕਤੀ ਨਾਲ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਮਾਣ ਵਧਿਆ ਹੈ।

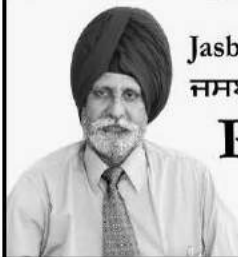


## BADH ACCOUNTING SERVICES

32 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

Specializing in:

- ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਨਾ \* ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ \* ਪੇਰੋਲ ਬਿਜ਼ਨਸ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ \* ਪਰਸਨਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਟੀ-ਫੋਰ ਜਾਂ ਵਰਕਰ ਕੰਪਨੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ \* ਬੁੱਕ ਕੀਪਿੰਗ
- \* Tax Forms Fill up \* Accounting \* Payroll \* Business Income Tax \* Personal Income Tax \* T4 & Workers Compensation Forms \* Bookkeeping



Jasbir Singh Badh  
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਧ

ਸਾਡਾ ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ ਵਿਚ  
32 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ

Ph: 604-325-8370

Fax: 604-325-6654

# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC



## MORTGAGES + PRIVATE LOANS

**BUY, SELL & MORTGAGE**

WITH US & RECEIVE UP TO

**\$20,000\* CASH BACK OR DISCOUNT**

**SPECIAL OFFER FOR FIRST TIME BUYERS**

PLEASE CALL US FOR CASH BACK & SPECIAL RATES PACKAGE AND SAVE \$\$\$

**BHAJAN ATWAL**  
604-773-8426

\*SOME CONDITIONS APPLY. FULLY SUPPORTED: CENTUM FINANCIAL & CITY2CITY REAL ESTATE SERVICES



## ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵੱਲੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਰੇਲ ਹਾਦਸੇ ਦੇ 34 ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ/ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਘੋਰ ਵਿੱਤੀ ਸੰਕਟ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੇ ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ

21 ਨਵੰਬਰ, 2002 ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਹੇਠ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ

ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਰੇਲ ਹਾਦਸੇ ਦੇ 34 ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ/ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੇਸ ਵਜੋਂ ਵਿਚਾਰਦੇ ਹੋਏ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਮੁਤਾਬਕ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਭਾਗਾਂ/ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰੇਲ ਹਾਦਸਾ 19 ਅਕਤੂਬਰ, 2018 ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਜੇਤੋ ਫਾਟਕ



ਤੇ ਦੁਸ਼ਹਿਰੇ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਵਾਪਰਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 58 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਜਦਕਿ 71 ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਤਰਸ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਨੌਕਰੀ ਲਈ ਸੂਬੇ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ

ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਉਪਰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਨੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ 58 ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੇ 34 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਭਾਗਾਂ/ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਲਈ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਵੇ।

## ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵੱਲੋਂ ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਮੁਹਾਲੀ ਦੀ 0.92 ਏਕੜ ਵਾਧੂ ਜ਼ਮੀਨ ਮੈਕਸ ਹਸਪਤਾਲ ਨੂੰ ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੈਕਸ ਹੋਲਥਕੇਅਰ ਗਰੁੱਪ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਸਵਿਕਾਰਦਿਆਂ, ਪੰਜਾਬ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵੱਲੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਦੀ 0.92 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ 200 ਬੈਂਡਾਂ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੇ ਮੈਕਸ ਹਸਪਤਾਲ, ਮੁਹਾਲੀ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਿਚ 100 ਹੋਰ ਬੈਡ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ ਜਿਸ ਨਾਲ ਖਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਇੱਕ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਧੀਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਭਲਾਈ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ, ਮੁਹਾਲੀ ਦੀ ਉਕਤ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮੈਕਸ ਹੋਲਥਕੇਅਰ ਨਾਲ ਗਿਆਇਤੀ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ 389.57 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਫੀਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੁੱਲ ਮਾਲੀਆ ਦਾ 5 ਫੀਸਦੀ ਵਾਧੂ ਮਾਲੀਆ ਹਾਸਲ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਮੈਕਸ ਵੱਲੋਂ 100 ਬੈਡ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਸਮੇਂ ਪਿਛਲੇ 10 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ

ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀਦਾਰੀ ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਿਹਤ ਸੰਸਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਿਹਤ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਯਤਨਾਂ, ਖਾਸ ਕਰ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ/ਆਈ.ਸੀ.ਯੂ. ਬੈਡਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਔਗੇ ਆਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਾਬਲੋਗੋਰ ਹੈ ਕਿ ਸਤੰਬਰ 2011 ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਮੈਕਸ ਸੁਪਰ ਸਪੈਸ਼ਲਟੀ ਹਸਪਤਾਲ, ਮੁਹਾਲੀ ਨਿਊਰੋ ਸਾਇੰਸਿਜ਼, ਕਾਰਡੀਆਕ ਸਾਇੰਸਿਜ਼, ਕੈਂਸਰ ਕੇਅਰ, ਆਰਥੋਪੈਡਿਕਸ, ਨੈਫਰੋਲੋਜੀ, ਯੂਰੋਲੋਜੀ, ਓਬਸਟੇਟ੍ਰਿਕ ਅਤੇ ਗਾਇਨੀਕੋਲੋਜੀ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੋਵਿਡ ਦੇ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਹਸਪਤਾਲ ਨੇ 700 ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ। ਇਹ 247 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਅਤੇ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੇ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੋਵਿਡ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਿਆ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਰਚੁਅਲ 247 ਕਲੀਨਿਸ਼ੀਅਨ ਕਵਰ ਨਾਲ ਨਰਸਿੰਗ ਸਹਾਇਤਾ ਰਾਹੀਂ ਕੋਵਿਡ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ 'ਹੋਮ ਕੇਅਰ' ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ।

## OASIS WINDOWS INC.

\* Quality Products \* Superior Service.

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

- VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS
- GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES



Lifetime Limited Warranty

"We are not satisfied until you are"  
Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029  
Tollfree: 1-800-665-2350  
19025-52nd Ave., Surrey, BC  
Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989  
www.oasiswindows.com

## BLACK & WHITE AUTO BODY & PAINT



ਹੁਰ ਵੱਡੀ ਤੇ ਛੋਟੀ ਜੱਬ ਕਰਦੇ ਹਾਂ!

ਪੁਸ਼ਪਿੰਦਰ 604.720.3511 ਪ੍ਰਿੰਸ 604.366-6474

- ਆਟੋ ਗਲਾਸ ਵੀ ਬਦਲਦੇ ਹਾਂ
- ਕੰਪਲੀਟ ਬਾਡੀ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਪੇਂਟ
- ICBC ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮ



#16B-7823-132nd St., Surrey  
Off: 604.503.0988

Fax: 604.503.0989 • Email: blackandwhiteauto@gmail.com

## ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਨੇ ਬੇਘਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਰੱਖੇ 2.5 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ

ਵਿਨੀਪੈਗ-ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਗਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਲੋਕ ਜਿਹੜੇ ਬੇਘਰ ਹਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ 2.56 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਲਾਗਤ ਵਾਲਾ ਇਕ ਨਵਾਂ ਬੇਘਰ ਸਰਵਿਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਮੈਂਟਰੀ ਰੋਚੇਲ ਸਕਵਾਇਰਸ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸੂਬਾ ਵਿਨੀਪੈਗ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਦੀ ਡਿਲੀਵਰੀ ਲਈ ਮਨੀਟੋਬਾ ਦੀ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਹਾਇਤਾ ਵਿਚ ਕੇਸ ਪ੍ਰਬੰਧਨ, ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਲਈ ਸਰਗਰਮੀਆਂ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਇਲਾਜ, ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਇਲਾਜ, ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਭੋਜਨ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਮੁੜ ਜੋੜਨਾ ਅਤੇ ਦੂਸਰੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਜਾਂ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਕ ਅਨੁਮਾਨ ਮੁਤਾਬਿਕ ਵਿਨੀਪੈਗ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ 1500 ਲੋਕ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ।

## ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਹੁਣ ਤੱਕ 901 ਮੌਤਾਂ

ਵਿਨੀਪੈਗ-ਇਕ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਜਦੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਐਲਾਨੀ ਗਈ ਸੀ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਹੁਣ ਤੱਕ 900 ਤੋਂ ਵੀ ਵਧੇਰੇ ਮੌਤਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਵਲੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਬਾਰੇ ਜਾਰੀ ਬੁਲਟਿਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਨਾਲ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਤਿੰਨੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਨੀਪੈਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਨ। ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚ 40 ਤੋਂ 80 ਦੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ 90 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਦੀ ਇਕ ਔਰਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਮੌਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਹੁਣ 901 ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਮਨੀਟੋਬਾ ਨੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ 51 ਨਵੇਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ ਦੇ 32000 ਮਾਮਲੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ 1146 ਐਕਟਿਵ ਮਾਮਲੇ ਹਨ ਅਤੇ 29953 ਵਿਅਕਤੀ ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਲਗਪਗ 170 ਵਿਅਕਤੀ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹਨ ਜਦਕਿ 166 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਪਰ ਅਜੇ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। 10 ਵਿਅਕਤੀ ਆਈਸੀਯੂ ਵਿਚ ਹਨ।

## ਸਿਡਨੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ 'ਤੇ ਬਦਮਾਸ਼ਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹਮਲਾ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸਿਡਨੀ 'ਚ ਕੁਝ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਨੜਰਤੀ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਪੀੜਤ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੁਝ ਬਦਮਾਸ਼ਾਂ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸਤਾਰਾਂ ਸਜਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਸੀਸੀਟੀਵੀ ਫੁਟੇਜ 'ਚ ਨਜ਼ਰੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਬਦਮਾਸ਼ਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਮਲੇ ਮਗਰੋਂ ਸਿੱਖ ਕਾਰ 'ਚ ਭੱਜਦੇ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਦਮਾਸ਼ਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਬੱਲਿਆਂ ਅਤੇ ਹਬੌੜਿਆਂ ਨਾਲ ਭੰਨ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। '7 ਨਿਊਜ਼' ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਸਿੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਹਮਲੇ ਵੇਲੇ ਕਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਸਨ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਕਾਰ ਦਾ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਨਿਕਲ ਗਏ ਤਾਂ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਕੇ ਮੁੜ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਿਡਨੀ ਵੈਸਟ ਦੇ ਹੈਰਿਸ ਪਾਰਕ 'ਚ ਵਾਪਰੀ ਜਿਥੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਤਣਾਅ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਕ ਪੀੜਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਇਸ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਗਾਂ ਬੰਨ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਲਿਟਲ ਇੰਡੀਆ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਕਮਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਨਾ ਲੜੇ। 'ਟਰਬਨਜ਼ 4 ਆਸਟਰੇਲੀਆ' ਦੇ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਲੈਨਵੁੱਡ 'ਚ ਦੋ ਕੁ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਵੀ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੁਲੀਸ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨਸਲੀ ਹਮਲਾ ਸੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਸਿਆਸੀ ਤਣਾਅ ਕਾਰਨ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ ਹੈ। ਸਹਾਇਕ ਪੁਲੀਸ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਪੀਟਰ ਬੁਰਟੋਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਹਨ ਪਰ ਐਨਐਸਡਫਲਿਊ ਪੁਲੀਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਾਤ 'ਚ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਸਹਿਣ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ। ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਹੈ।

## ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸਰਕੋਜ਼ੀ ਨੂੰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

ਪੈਰਿਸ-ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਿਕੋਲਸ ਸਰਕੋਜ਼ੀ ਸੋਮਵਾਰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਇਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਪੈਰਿਸ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪਾਇਆ ਕਿ 66 ਸਾਲਾ ਸਰਕੋਜ਼ੀ ਨੇ ਅਹੁਦਾ ਛੱਡਣ ਪਿੱਛੋਂ ਆਪਣੇ 2007 ਦੀਆਂ ਮੁਹਿੰਮਾਂ ਦੇ ਵਿੱਤ ਦੀ ਜਾਂਚ ਬਾਰੇ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਇਕ ਜੱਜ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੇਣ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਪਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਪਰਜਾਈਡਿੰਗ ਜੱਜ ਕ੍ਰਿਸਟੀਨ ਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰੁਤਬੇ ਅਤੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਇਆ ਜਿਹੜੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਹੁੰਦਿਆਂ ਬਣਾਏ ਸਨ। ਸਰਕੋਜ਼ੀ 2007 ਤੋਂ 2012 ਤਕ ਫਰਾਂਸ ਦਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ



ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਣ ਪਿੱਛੋਂ ਵੀ ਉਸ ਦਾ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਇਮ ਰਿਹਾ। ਅੱਜ ਦੇ ਫਰਾਂਸ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਉਹ ਦੂਸਰਾ ਮੁਖੀ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਉਸ ਦੀ ਦੋ ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦਾ ਸਾਲ ਲਈ ਇਕ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਬਰੇਸਲੈਟ ਬੰਨ ਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉੱਜ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਦੂਸਰੇ ਜੱਜ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਰਕੋਜ਼ੀ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਬੋਲੇ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਚਲਾ ਗਿਆ ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਅਪੀਲ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਸਾਬਤ ਕਰੇਗਾ।

## ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਲਾਗੂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਚ ਫਿਰ ਵਾਧਾ

ਵਿਨੀਪੈਗ-ਮਨੀਟੋਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਚ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਵਾਧਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਦਕਿ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮਾਮਲਾ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਦੀ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਨੇੜੇ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਚਾਰ ਵਜੇ ਵਧਾਈ ਗਈ ਐਮਰਜੈਂਸੀ 30 ਦਿਨ ਤਕ ਲਾਗੂ ਰਹੇਗੀ। ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਬਾਰੇ ਮੈਂਟਰੀ ਰੋਨ ਬੁਲਰ ਨੇ ਇਕ ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਸਾਵਧਾਨੀ ਵਾਲੀ ਪਹੁੰਚ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਵੈਰੀਐਂਟਸ ਦੇ ਫੈਲਣ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਇਕ ਇਹਤਿਆਜ਼ੀ ਉਪਾਅ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਚੌਕਸ ਰਹਾਂਗੇ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਉਪਾਅ ਕਰਾਂਗੇ। ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮਾਮਲਾ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਪਿੱਛੋਂ 20 ਮਾਰਚ 2020 ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 32000 ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ 901 ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

# Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

Experienced and Professional staff are available for you. We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.

- ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ
- ▶ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
  - ▶ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ
  - ▶ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

We handle accident issues related to:

- ▶ Brain and spinal cord injuries
- ▶ Fatality claims
- ▶ Chronic pain
- ▶ Soft tissue injuries
- ▶ All economic damages and losses
- ▶ Slip and fall injuries

For a fair settlement for your claim, call **Mandeep Randhawa** today.  
**604-449-7500**



RM

RANDHAWA  
MINHAS <sup>LLP</sup>

PERSONAL INJURY LAWYERS

T 604-449-7500 F 604-449-7501  
msr@randhawalaw.ca www.randhawalaw.ca  
205-7134 King George Boulevard, Surrey, BC V3W 5A3

We Can Help You Sell Your House!

**Satvir Cheema**  
604-240-9148



#105-7928 128th St.,  
Surrey, BC, V3W 4E8

satvir.cheema@century21.ca

# PUNJAB LINK ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ | REAL ESTATE

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

For All Your Real Estate Needs

**Amrik Cheema**  
\*PREC  
604-369-7000



#105-7928 128th St.,  
Surrey, BC, V3W 4E8



info@amrikcheema.com

## ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਨੇ 65 ਬੇਘਰ ਯੂਨਿਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮੋਟਲ ਖਰੀਦਿਆ



ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਈਸਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਡਰਾਈਵ ਨੇੜੇ ਕਿੰਗਜਵੇ 'ਤੇ ਡੇਅਜ ਇਨ ਮੋਟਲ ਖਰੀਦਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਇਕਾਈਆਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਲਈ ਨਵਿਆਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਹੜੇ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਬੇਘਰ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਕੈਨੇਡੀ ਸਟੀਵਾਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਮਕਾਨ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣਗੇ ਤੇ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨਗੇ। ਅਸੀਂ ਸਵਦੇਸ਼ੀ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਕਾਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਂਗੇ ਜਿਹੜੇ ਆਰਥਿਕ ਪੱਖੋਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਇਸ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣਗੇ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਕ ਹੋਰ ਸਰਦੀ ਲਈ ਬਹੁਤ ਬੜੇ ਲੋਕ ਬਾਹਰ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋਣਗੇ। ਅਕਤੂਬਰ ਵਿਚ ਵੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੀ ਹਾਊਸਿੰਗ ਲੋੜਾਂ 'ਚ ਮਦਦ ਲਈ ਇਕ ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦੀ ਕੌਮੀ ਰੈਪਿਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ \$1.5 ਮਿਲੀਅਨ ਫੰਡ ਅਲਾਟ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਸਰੀ (16.4 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ) ਅਤੇ ਵਿਕਟੋਰੀਆ (13.3 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ) ਸਮੇਤ ਦੂਸਰੀਆਂ ਬੀਸੀ ਮਿਊਂਸਪਲਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਵੀ ਫੰਡ ਮਿਲਿਆ ਸੀ।

## ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ 2021 ਸੀਜ਼ਨ ਲਈ ਵਧਾਏਗੀ ਕੈਂਪਿੰਗ ਫੀਸ

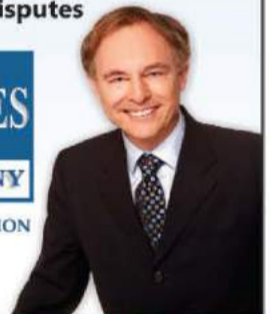


ਕੈਂਪਿੰਗ-ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਗ੍ਰੈਂਪ ਚੁੱਪ ਕੈਂਪ ਯੂਜ਼ਰਾਂ ਦੀ ਬੜੀ ਜਿਹੀ ਫੀਸ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਕਦਮ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਗੁਪਤ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਐਨਫੀਪੀ ਮਿਊਂਸਪਲ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਲੋਚਕ ਜੇ ਸੇਸੀ ਨੇ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਉਂਦਿਆਂ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਬਜਟ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਾਤਾਵਰਣ ਤੇ ਪਾਰਕਾਂ ਤੋਂ 20 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਰੈਵੀਨਿਊ ਦੇ ਵਾਧੇ ਦੀ ਰੂਪ ਰੇਖਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿਚ ਲਗਪਗ 6 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਪਹਿਲਾਂ ਐਲਾਨੀ ਆਵ-ਹਾਈਵੇ ਵਰਗੇ ਵੱਡੇ ਯੂਜ਼ਰਾਂ ਲਈ ਐਲਾਨੇ 30 ਡਾਲਰ ਟਰੇਲ ਪਰਮਿਟ ਅਤੇ ਕੈਂਪਿੰਗ ਟਰੇਲਰਾਂ ਵਾਲੇ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੇਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ 14

ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਕੋਈ ਲੇਖਾ ਜੋਖਾ ਨਹੀਂ ਇਹ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੈਂਪ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਵਰਤਣ ਲਈ ਵਸੂਲੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਣ ਹਾਂ, ਅਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਲੈਂਡਸਕੇਪ ਉਸ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਕੈਂਪਰਸ, ਹਾਈਕਰਸ, ਮਾਊਂਟੇਨ ਬਾਈਕਰਸ ਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਘੋੜ ਦੌੜ ਤੋਂ ਬਚਣ, ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਅਨੰਦ ਮਾਨਣ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਮੁੜ ਜੁੜਨ ਲਈ ਕੈਂਪ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਕੈਂਪ ਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਫੀਸ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਤੇ ਪਾਰਕਾਂ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਜੈਸਨ ਨਿਕਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚਮੁੱਚ ਯੋਜਨਾ ਹੈ।

## Offering Services For All Your Business and Real Estate Needs

- Buying / Selling Businesses
- Conveyancing
- Restorations of Dissolved Companies
- Business Contracts
- Builder's Liens
- Commercial Lease Agreements
- Wills & Powers of Attorney
- Representation Agreements
- Property Sub-Divisions
- Contract Disputes



www.hughesco.com CEDRIC HUGHES

604.602.1828

HEAD OFFICE:  
**VANCOUVER**  
505-777 W. BROADWAY

### SUNNYSANGHA • PERSONAL REALESTATE CORPORATION

15428 28 AVENUE



\$1,199,000 Subdividable

Attention Investors & Builders... Collect rent now and develop later. The PLA has been approved by the city for the two RF10 lots each with 31ft frontage. The home is in good condition and currently rented for \$2100/month with 10 months remaining on the lease. No Door Knocking. Call now for more information

#603 13308 CENTRAL AVE.



\$549,000

Welcome to Evolve, Downtown's Surrey's newest building. Just one-year-old building located in the core of Surrey's downtown near all types of transport, shopping, restaurants, and universities. This two bedrooms two bathroom unit is located on the 6th floor facing northwest with a huge balcony. The property has been rented for \$1600/ month to good tenants. Call today to book your private showing.



Sunny Sangha  
604-356-5555



Ram Johal  
604-356-5555



www.sunnysangha.com | info@sunnysangha.com

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020  
based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER

**ANKUR KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**604-897-0006**

E MAIL ANKUR.KAUSHAL@CENTURY21.CA



**SAMEER KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

**604-897-9575**

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

**1112 Stevens St., White Rock \$1,599,000**

**FOR SALE**

WHITE ROCK CORNER BEAUTY! Build your dream home, Invest in White Rock or move your family into this well-kept home. STUNNING Ocean Views to the South and Mount Baker Views to the East. Large balconies and side patios complement the yard and views. A comfortable lower unauthorized suite with own entrance awaits you for your nanny, tenants, extended family or mortgage helper. Hardwood floors, 2 Gas Fireplaces, large rooms, double garage, shed and an 8000 SQFT. landscaped yard with room for boats, RVs or more cars or POSSIBLY ADD AN EXTENSION TO NORTH SIDE OF HOUSE ON BOTH LEVELS.

**5725 131A St \$3,499,900**

**FOR SALE**

PANORAMA RIDGE MANSION! This beautiful 9 bed 10 bath East Facing beautiful home has a built area of approx. 7,000 sq. ft. Fully custom built home on 1/2 acre lot in Panorama Ridge. This prestigious area consists of multi million-dollar homes. Home features a private huge yard perfect for family gatherings. Open layout with high end finishing. Upstairs features 4 bedrooms and 4 bathrooms. The main floor has a master bedroom, Office/Den work kitchen. The basement features an authorized suite, media room, bar area and unauthorized suite. Great community, central location to schools, transit, major routes and shopping centres. Easy access to Hwy. 10 & Hwy. 99.

**1885 E 39th Ave \$1,499,900**

**FOR SALE**

Investor and Builders Alert! Home located in the Victoria VE neighbourhood, that's been well maintained and is in move-in condition, wait to develop while you earn income from the 2 bedroom main home with a 2 bedroom suite or build later a laneway home. Great Public and Private schools close by. Located west of Victoria Drive within Tecumseh Elementary and Gladstone Secondary School catchment area. Nearby you'll find cafes, shopping, restaurants, waterfront, Downtown, recreation, Queen Elizabeth Park and all Vancouver has to offer.

**26482 Dewdney Trunk Road \$1,799,000**

**FOR SALE**

Bring the family and bring the horses! Enjoy country living on rare 5 acres with city water. Large 3500+ sqft RENOVATED home with new roof, new flooring, new kitchen & more + 4 car garage, & 60 gallon hot water tank. 3 bedrooms upstairs including laundry and large master suite with 6' soaker tub and separate 4x3 shower, large kitchen and living room, beautiful deck with view of creek and forest on your property. Large foyer with solid oak railings, and lower level with large rec room, 2 bedroom suite with separate laundry, family room with fireplace, lots of daylight, and huge covered patio with a view. Great setup for horses - 36 x 29 barn with power and water & 3 horse stalls with room for more, along with 36 x 12 exterior shelter and large paddock area. May have subdivision potential.

**6287 148a St, Surrey, \$1,388,000**

**FOR SALE**

SULLIVAN HEIGHTS BEAUTY! Desirable, custom-built family home in the prestigious Sullivan Heights area. Quality built and finished with over 3,659 sq. ft. including 7 bedrooms and 7 bathrooms. The main floor has living, family and dining rooms plus a kitchen with granite countertops, maple cabinets, stainless steel appliances, an island and a spice kitchen. Upstairs features a master suite with a nice glass shower, jetted tub and walk-in-closet plus three additional bedrooms. The basement features a media room with a washroom and a three-bedroom suite with 2 bathrooms - great as mortgage helpers! Double garage with parking for four additional cars in driveway. Large deck at back overlooking a nice, fenced yard. Located near schools, shopping and transportation. Must see!

**10320-140 St, Surrey \$1,549,900**

**FOR SALE**

Investor Alert! Development potential (Land Assembly). Centrally located home in prime area close to Surrey City Centre. Walking distance to everything! The home features three bedrooms on the main floor and a one-bedroom suite in the basement. Home is located blocks from central Whalley which features shopping, restaurants, recreation, etc. Located steps from transit route and in Guildford Park Secondary and Lena Shaw Elementary catchment area. Close to Green Timbers Urban Forest with 452 acres of wetlands, a lake, meadows and nature trails.

**10330-140 St, Surrey \$1,549,900**

**FOR SALE**

Investor Alert! Development potential (Land Assembly). Centrally located home in a prime area close to Surrey City Centre. Walking distance to everything! The home features three bedrooms on the main floor and a one-bedroom suite in the basement. Home is located blocks from central Whalley which features shopping, restaurants, recreation, etc. Located steps from transit route and in Guildford Park Secondary and Lena Shaw Elementary catchment area. Close to Green Timbers Urban Forest with 452 acres of wetlands, a lake, meadows and nature trails.

**1012 Lee Street \$1,799,000**

**FOR SALE**

EXTRAORDINARY VIEW PROPERTY ON THE SLUFF! Incredible, panoramic 180-degree unobstructed view of the Pacific Ocean, Gulf Islands & Mt. Baker Commanding ocean view from the lights of Blaine to the East to the Gulf Islands to the West. One of a Kind Opportunity - rarely available. This gorgeous building lot nestled on high hills also off Lee St. & Pacific Ave. Level entry & driveway. Great potential for multi-million home (approx. over 5,000 SF + 3 levels all views). The existing house was rebuilt in 1988, new master bdrm w/ luxurious ensuite/private courtyard, new remodeled kitchen, new double glazed windows, new sub-floors, carpets, tiles, new drywall, insulation, plumbing and electrical wiring. New rec room with wet bar. Beautifully including all around with flowering plants/shrubs.

**12721-25 Ave Surrey \$2,299,000**

**FOR SALE**

\*PLA Approved for 2 Lots\*\* - SUBDIVIDABLE PROPERTY - Attention Builders/Investors. Amazing opportunity to own this rare piece of land to build 2 luxury homes in Ocean Park on 2 prime lots. 2 lots of 5890 SqFt. Each are approved! Both lots are located on a nice, quiet street in a prestigious neighbourhood with luxury multi-million dollar homes. It is walking distance to the Crescent Park complete with a playground, sports fields, tennis & pickle ball courts, picnic shelters and forested trails. Property is also close to Crescent Beach, Blackie Spit and Crescent Beach Marina. Start construction on both homes that will accommodate 2 levels with large backyards. Property is located in Crescent Park Elementary and Elgin Park Secondary school catchment areas. CALL FOR MORE INFO!

**11081 80Ave \$1,649,000**

**FOR SALE**

Welcome to this beautiful home on a nice sized rectangular lot in Delta. The entrance welcomes you with high ceilings and custom finishes. Great size living room and formal dining room. There is also a kitchen/spice kitchen. Main floor has a full washroom and bedroom. Upstairs has 5 bedrooms and 3 washrooms. Storage Shed of 10 X 10. There is also a 1 bedroom on main floor and 1 bedroom suite as mortgage helper. This home is very centrally located close to all amenities. Just opposite to Sun God Rec Centre. Plenty of parking on the huge driveway and double garage. Located in one of the most sought after North Delta Community. Just Two blocks from Gray elementary school. Easy access to Alex Fraser Bridge.

**10320 140 St. \$1,249,900**

**FOR SALE**

Centrally located home in prime area. Walking distance to everything. The home features three bedrooms on the main floor and a one-bedroom suite in the basement. Home is located blocks from central Whalley which features shopping, restaurants, recreation, etc. Located steps from transit route and in Guildford Park Secondary and Lena Shaw Elementary catchment area. Close to Green Timbers Urban Forest with 452 acres of wetlands, a lake, meadows and nature trails.

**6635 128St \$1,999,900**

**FOR SALE**

A great opportunity to buy very well kept, East facing Elegant Home in the heart of West Newton! This 3,956 sq. ft. massive rectangular lot has a beautiful around 5000 sq. ft. home. There are 8+ bedrooms and 7 bathrooms accompanied by a large family room, gourmet kitchen, and spice kitchen. The main floor has a spacious open layout with a full washroom, bedroom & den. Walking distance to schools and public transit. Easy access to all major routes, schools, parks, and nature. Not to miss. Sellers to rent back basement office at \$2500 per month. House rent back can be an option. Showings \* PREG - Personal Real Estate Corporation (25340379)

**3506 13495 Central Ave. \$7,49,000**

**FOR SALE**

Elegant and sophisticated high-rise condominiums, designed for Surrey's new metropolitan lifestyle. LUXURY LIVING awaits you at 3 CIVIC PLAZA: Premium world-class hotel & residences in the TALLEST tower at Surrey Central! Welcome to your 2 bedroom and 2 bathroom unit on the 35th floor of a 47 storey building with GORGEOUS UNOBSTRUCTED PANORAMIC VIEWS and HIGH-END finishes, a Contemporary gourmet kitchen with quartz counters, Overheight ceilings, large floor to ceiling windows, custom millwork, beautiful floors, outdoor balcony, in-suite laundry and much more. Enjoy the rooftop patio and all the amenities of a boutique hotel nearby, steps to restaurants, University, SkyTrain, Shopping, City Centre library and City Hall. Prado Cafe & Dominion Bar & Kitchen on site. Don't miss this opportunity. Storage Locker number 3014 Level P3, Parking Stalls 368,369

**19751-16Ave \$3,199,000**

**FOR SALE**

Attention Investors/Developers! Perfect opportunity to hold an investment for the future. 2.16 acres with 2 residences generating close to \$4,000 monthly income while you wait for future Single Family 2 subdivision approval of 7,000 to 10,000 sqft. lots in the adapted Brookwood-Fraser Community Plan. The main home is an open 2,819 sq. ft., 6 bedroom, 3 bath home plus a beautiful 2 bedroom and 2 bath modular home on the property. Lot is a square, flat, corner, fenced property with no cracks and great street appeal. Please call to book your private showings.

**4206 13495 Central Ave \$7,64,900**

**FOR SALE**

The Residences, Surrey's Flagship Residence at 3 Civic Plaza Development. This 42nd floor, 1032 sq. ft. unit has 2 bedrooms and 2 baths. The property features high-end finishing. Large balcony with unobstructed views. Steps to Skytrain, Central City Mall, SFU, KPU, Civic Plaza, City Hall & Hotel, coffee shops & library, & planned LRT system. TWO PARKING stalls and locker included. This premium condo has an open concept layout with floor-to-ceiling windows, exercise center, elevator, in-suite laundry. You won't find a better location close to this many amenities. No GST. Rentals & pets are allowed. Prado Cafe and Dominion Bar & Kitchen are on site. 24-hour Concierge. Storage Locker number 3020 Level P3 Room P304 Parking Stalls number 338,338\*

**For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006**

# RIGHT LINK LOGISTICS LTD.

WE ARE NOW HIRING DRIVERS AND OWNER OPERATORS  
FOR OUR DRY VAN LANES INTO USA.



**COMPANY DRIVERS AND OWNER OPERATORS**

## TEAM OR SOLO

**U.S.A Routes: BC to CA, AZ, TX**

**BC to WA / WA to BC or AB**

**Canada Routes: BC / AB Canada Wide**

**Paid Picks and Drops**

**Extended Medical Benefits and Travel Insurance**

**Yard to Yard Work**

**Brand New Trucks & Trailers**



**Call: +1-604-857-4777 / 778-344-1964**  
**Email: team@rightlink.ca**

ਤਜਰਬਾ - ਇਮਾਨਦਾਰੀ - ਨਤੀਜੇ

# HUGHES & COMPANY

## LAW CORPORATION



LAW CORPORATION  
www.hughesco.com

EXPERIENCE • INTEGRITY • RESULTS



**CEDRIC HUGHES**  
LAWYER  
Over 20 years serving  
the community

- CONVEYANCING
- REAL ESTATE
- WILL & ESTATES
- PERSONAL INJURY
- CORPORATE
- GENERAL LITIGATION



★ ★ ★ ★ ★  
**4.9 STAR**  
 Google  
**REVIEW !**



# 604.602.1828

MAIN OFFICE: 505-777 W. BROADWAY, VANCOUVER

SURREY OFFICE: 7164, 120 ST, SURREY (BY APPOINTMENT PLEASE)

Email: cedric\_hughes@hughesco.com

*AND Service provided at Business Centres throughout the Fraser Valley and British Columbia.*

**Remote Location? No Problem. We will come to you !**

# ਪੰਜਾਬ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹੇ ਕਰਜ਼ੇ ਤੋਂ ਘਮਸਾਣ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ 31 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ-ਜਾਖੜ

ਅਨਾਜ ਖਰੀਦ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਘਟੀਆ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਾ ਕਰੋ-ਅਕਾਲੀ ਦਲ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਨੇ ਅੱਜ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਪਿਛਲੀ ਅਕਾਲੀ-ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ 31 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਫੂਡ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਦਾ ਪਰਦਾ ਚੁੱਕਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਜਵਾਬ', ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਹਿਸਾਬ ਵੀ ਮੰਗਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ 2017 ਵਿੱਚ ਜਦ ਭਾਰਤ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ 19000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਪ੍ਰੀਸ਼ੀਪਲ ਦੇਣਦਾਰੀ ਵਿੱਚ 6000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਦੇਣ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਦੇ ਖੁਰਾਕ ਅਤੇ ਸਪਲਾਈ ਮੰਤਰੀ ਆਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕੌਰੋ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢੀਂਡਸਾ ਦੀ ਕਿਹੜੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਸੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ 31000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਕਰਜ਼ਾ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਅੱਜ ਤੱਕ ਹਿਸਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨਾਲ ਹੋਈ ਬੈਠਕ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਦਿਖਾ ਕੇ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਮਾਂ ਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਭਾਜਪਾ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੁਸ਼ਯੰਤ ਗੌਤਮ, ਸ਼ਵੇਤ ਮਲਿਕ, ਤਰੁਣ ਚੁੱਘ ਨੂੰ ਸਾਫ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਢਣ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੀਤਾ ਜਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਭਾਜਪਾ ਨੇਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਜਾਖੜ ਨੇ



ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢੀਂਡਸਾ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਅੱਜ

ਵੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ ਦੱਸ ਦੇਣ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ 31 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਕਿਸ ਦੇ ਕਹਿਣ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਾਪ ਧੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਚਿਹਰਾ ਲੋਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਘਟੀਆ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਾ ਕਰਨ। ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਵਲੋਂ ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਿਲਿਆ ਪੰਜਾਬ ਦਾ 31 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਅਨਾਜ ਖਰੀਦ ਮਸਲਾ ਮਿਲਣ ਦੇ ਬਿਅਨ ਉੱਤੇ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਡਾ. ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ 2004 ਦੀ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਤੋਂ ਇਕੱਠਾ ਹੋ

ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਹੋਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਾਖੜ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਦਾ ਦੋਗਲਾ ਸਟੈਂਡ ਲੈਂਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਇਸ ਦਾ ਜਾਣ-ਬੁੱਝ ਕੇ ਸਿਆਸੀਕਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਉਹ ਮੰਨਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਖਰੀਦ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਤੇ ਲੋਬਰ ਖਰਚਾ ਗਿਣਨ ਦੀ ਉਣਤਾਈ ਨਾਲ ਇਹ ਰਕਮ ਇਕੱਠੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਰੈਡਿਟ ਗੈਪ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨੂੰ ਸਾਂਝੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਮੰਨ ਕੇ ਨਿਬੇੜੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਨਾਜ ਦੀ ਖਰੀਦ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ, ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਬੈਂਕਾਂ ਤਿੰਨੋਂ ਹੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਡਾ. ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਾਖੜ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਕੇਸ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਪਿੱਛੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਖੜ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਉਂਦਾ ਬਜਟ ਘਾਟੇ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਹੈ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕੋਈ ਪੂੰਜੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

## ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਮਰੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਯਾਦ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਇਕ ਔਰਤ ਜਿਹੜੀ ਨੌਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਇਕ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਮਰ ਗਈ ਸੀ ਨੂੰ ਇਕ ਮਾਂ ਅਤੇ ਗਰੈਂਡ ਮਦਰ, ਇਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਰਕਰ ਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਜ਼ਮਾਤ ਦੀ ਚੌਪੀਅਨ ਵਜੋਂ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਦੋਸਤਾਂ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਮਾਰੀ ਗਈ ਔਰਤ ਦੀ ਮਾਰਸੀਲੀਨਾ ਪੈਰਦੀਡੋ ਅਗੂਲੇ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਬਣਾਏ ਗੋਢੜੀ ਪੇਜ ਮੁਤਾਬਿਕ ਅਗੂਲੇ ਆਪਣੀ ਪਤੀ ਲੋਰੇਨੀਲੋ ਨੂੰ ਕੇਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅਜੇ ਨਿਕਲੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੈਪਚੂਨ/ ਕਾਰਗਿਲ ਓਵਰਪਾਸ ਦੇ ਪੱਛਮ ਵਿਚ ਲੋਅ ਲੇਵਲ ਰੋਡ 'ਤੇ ਰਾਤ 11 ਵਜੇ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬੀ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ ਟੱਕਰ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਅਗੂਲੇ ਦਾ ਪਤੀ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਪਰ ਇਸ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਅਗੂਲੇ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਕਿ ਦੁਰਘਟਨਾ ਖਰਾਬ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਸੀ ਪਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਕਾਰਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੂਸਰੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਇਕੱਲਾ ਡਰਾਈਵਰ ਸੀ। ਉਹ ਵੀ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ।

## ਤਨਖਾਹ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵੱਲੋਂ ਤੇਜ਼ਾਬ ਪੀਣ ਨਾਲ ਮੌਤ

ਪਟਿਆਲਾ-ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ ਨਾ ਮਿਲਣ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਇੱਕ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵੱਲੋਂ ਤੇਜ਼ਾਬ ਪੀਣ ਕਾਰਨ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਮੜਿਕ ਦੀ ਪਛਾਣ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (34) ਪਿੰਡ ਸ਼ੇਖਪੁਰ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਮਾਲੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਲ੍ਹ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਏ ਐਸ ਆਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੜਿਕ ਦੀ ਪਤਨੀ ਭੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਦੱਸਣ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸ ਦਾ ਪਤੀ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਮਾਲੀ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਉਸ ਦੇ ਮੋਢਿਆਂ ਉੱਤੇ ਸੀ। ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਸਹੁਰੇ ਦੀ ਤਬੀਅਤ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਖੇ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਹਾਲਤ ਮਾੜੀ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਤਨਖਾਹ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਘਰ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਹਾਲਾਤ ਕਾਫੀ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਤਨਖਾਹ ਨਾ ਮਿਲਣ ਕਾਰਨ ਉਸ ਦਾ ਪਤੀ ਡਿਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੱਲ੍ਹ ਦੁਪਹਿਰ ਬਾਅਦ ਜਦੋਂ ਉਹ ਘਰ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਦਵਾਈ ਦੀ ਥਾਂ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਤੇਜ਼ਾਬ ਪੀ ਲਿਆ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਤਬੀਅਤ ਵਿਗੜ ਗਈ। ਉਸ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾਇਆ, ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ, ਦੋ ਧੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਬੀਮਾਰ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਗਿਆ ਹੈ।

**We Carry All Major Brands**

# PINE LIGHTING

**Over 42 Years in Business**

**BIG SALE**

## BUILDER'S SPECIAL

**MASSIVE SAVINGS**

*Lighting For Every Room*

# 604-591-8895

6898 King George, Blvd, Surrey



# ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਬੈਲ ਗੱਡਿਆਂ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਪਹੁੰਚੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ

ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਪਦਾਰਥਾਂ 'ਤੇ ਵੈਟ ਘਟਾਉਣ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰਨ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਰੋਸ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਿਧਾਇਕ ਦਲ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਡੀਜ਼ਲ ਤੇ ਪੈਟਰੋਲ 'ਤੇ ਵੈਟ ਘਟਾ ਕੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਕਾਰਨ ਅੱਜ ਬੈਲ ਗੱਡਿਆਂ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਪਹੁੰਚਿਆ। ਵਿਧਾਇਕ ਦਲ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਵਾਕ ਆਉਣ ਕੀਤਾ ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹ ਵੈਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਪਦਾਰਥਾਂ 'ਤੇ ਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਵੇਰੇ ਵੇਲੇ ਸ਼ਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਤੇ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਬੈਲ ਗੱਡਿਆਂ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਪਹੁੰਚੇ ਤਾਂ ਜੋ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ 5 ਰੁਪਏ ਪਤੀ ਲੀਟਰ ਦੀ ਕਟੌਤੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਵਿਰੁੱਧ ਧਿਆਨ ਖਿੱਚਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਤੇ ਵੈਟ ਘੱਟ ਕਰੋ ਵਰਗੇ ਨਾਅਰੇ ਵੀ ਲਗਾਏ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਨੂੰ ਵੀ ਕਰੜੇ ਹੱਥੀਂ ਲਿਆ ਜੋ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਪਦਾਰਥਾਂ 'ਤੇ ਵੈਟ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਦਬਾਅ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਥਾਂ ਉਲਟਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਰਬ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਿਧਾਇਕ ਦਲ ਦੇ ਨੇਤਾ ਸ਼ਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਸਿਫਰ ਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਉਠਾਇਆ ਤੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਪੈਟਰੋਲ ਅਤੇ ਡੀਜ਼ਲ 'ਤੇ ਵੈਟ ਘਟਾਉਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ



ਦੁਆਵੇ। ਜਦੋਂ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਧਿਰ ਨੇ ਇਸ ਮੰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਫਿਰ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਸਦਨ ਵਿੱਚੋਂ ਵਾਕ ਆਉਣ ਕਰ ਗਏ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਕੇਂਦਰ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਕੇ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਢਿੱਲੀ ਜਾਣ ਤੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਵੀ ਤਿਆਰ ਹਾਂ ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਪੈਟਰੋਲ ਅਤੇ ਡੀਜ਼ਲ 'ਤੇ ਵੈਟ ਵਿੱਚ ਕਟੌਤੀ ਕਰੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੈਟਰੋਲ 'ਤੇ 27.5 ਫੀਸਦੀ ਅਤੇ ਡੀਜ਼ਲ 'ਤੇ 17.5 ਫੀਸਦੀ ਵੈਟ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਤੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਇਹ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਪਦਾਰਥਾਂ 'ਤੇ ਵਸੂਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੈਟ ਘੱਟ ਕਰਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਕੇਂਦਰ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਫਿਕਸ ਮੈਚ ਖੇਡ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਵਾਰ ਤੇਲ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟਾਉਣ ਨਾਲ ਵੈਟ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਾਧਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਜਾਏ ਮਸਲਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੇ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰ ਸਿਰ ਪਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਦੇਸ਼ 'ਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦਾ ਲਾਇਆ ਜਾਣਾ ਇੱਕ ਗਲਤੀ ਸੀ-ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਲਾਏ ਜਾਣ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇਤਾ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਭੁੱਲ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਹੋਇਆ ਉਹ ਗਲਤ ਸੀ, ਪਰ ਮੌਜੂਦਾ ਦੌਰ ਨਾਲ ਜੋ ਇਸ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰੇ ਸਨ। ਉਦੋਂ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਸੰਸਥਾਗਤ ਢਾਂਚੇ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕੀਤੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਕਾਰਨਵੈਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਆਰਥਿਕ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕੌਸ਼ਿਕ ਬਸੂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿੱਚ ਅੰਦਰੂਨੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੇ ਹਾਮੀ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਉੱਤੇ ਰਾਹੁਲ

ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਗਲਤੀ ਸੀ, ਉਸ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਜੋ ਕੁਝ ਹੋਇਆ, ਉਹ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਗਲਤ ਸੀ, ਪਰ ਅੱਜ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਜੋ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਦੋਂ ਦੇ ਦੌਰ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਉਦੋਂ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਕਦੀ ਸੰਸਥਾਗਤ ਢਾਂਚੇ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਉਸ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਬਣਤਰ ਅਜਿਹੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਚਾਹ ਕੇ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਰਾਹੁਲ ਨੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਰਕਾਰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



### MATHEMATICS TUTOR

For University College & School Student All Grades.  
Calculus, Algebra, Trigonometry, Coordinate Geometry, 3D, Vectors, Statistics, Matrices Determinants, Derivatives, Integrations etc.

**Personal, Online and Home Visits**

**Bhupinder Singh Kamboj**  
M.Phil (Maths), M.Sc (Maths) M.Ed, and P.G. Statistics

**778-861-7130**  
Email: kamboj59@yahoo.com

## APNADENTAL CENTRE

Family Dentistry, Routine Cleaning  
Teeth Whitening, X-Rays

### SERVICES

Fillings	Crown
Cleaning	Bridges
Extractions	Invisalign
Dentures	Orthodontic

*We Want To Make You Smile*

**Dr. Pran N Vashisht**  
**Dr. Christopher Zed**  
**Dr. Ramanbir Manghera**

**778-592-4400 | #306A 8035 120 St., Delta**

# ਕਿਸਾਨ-ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਚ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ 'ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਅੰਰਤ ਦਿਵਸ' ਮੌਕੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰਨਗੀਆਂ ਕਿਸਾਨ ਅੰਰਤਾਂ

ਕੇਂਦਰ-ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨ-ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੂੰ ਤੰਗ-ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ ਬੰਦ ਕਰੇ-ਕਿਸਾਨ ਆਗੂ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਚਲਦੇ ਕਿਸਾਨ-ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਚ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ 'ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਅੰਰਤ ਦਿਵਸ' ਮੌਕੇ ਕਿਸਾਨ-ਅੰਰਤਾਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨ ਯੂਨੀਅਨ-ਏਕਤਾ(ਡਕੱਦਾ) ਦੇ ਜਗਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿੰਡਾਂ 'ਚ ਨੌਕੜ-ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਰਾਹੀਂ ਅੰਰਤ ਆਗੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਦਿਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਹੱਤਵ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਤੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਭਰ 'ਚ ਕਰੀਬ 68 ਥਾਵਾਂ(ਟੋਲ-ਪਲਾਜ਼ਿਆਂ, ਰਿਲਾਇੰਸ-ਪੰਪਾਂ, ਰੇਲਵੇ-ਪਾਰਕਾਂ) 'ਤੇ ਚਲਦੇ ਪੱਕੇ-ਧਰਨਿਆਂ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ 'ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਇਸਤਰੀ ਦਿਵਸ' ਮੌਕੇ ਅੰਰਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ 'ਚ ਕਿਸਾਨ- ਅੰਰਤਾਂ ਵੱਡੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਜਗਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ-ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਸਾਨ-ਅੰਦੋਲਨ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਰੁਖੀ ਧਾਰੀ



ਹੋਈ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ 'ਤੇ ਗੌਰ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਕਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤੰਗ-ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਕਿਸਾਨ-ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਜਿਹਾ ਬਿਲਕੁਲ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੀਆਂ, ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਡਟਕੇ ਖੜ੍ਹਨਗੀਆਂ ਅਤੇ ਜ਼ਬਰ ਦਾ ਡਟਵਾਂ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਿੰਨ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਬਿੱਲ-2019 ਸਮੇਤ ਪਹਾਲੀ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਕਿਸਾਨਾਂ ਲਈ ਘਾਤਕ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਨਰੋਂ ਗੁਫਾ ਵੱਲ ਖੱਕ ਦੇਣਗੇ। ਇਹ ਸੰਘਰਸ਼ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਦਾ ਸੁਆਲ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਰੱਦ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਕਿਸਾਨ-ਮੋਰਚਾ ਸਾਡੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਭਵਿੱਖ ਤੈਅ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਡਾ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਯਤਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਵਰਗ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੀਏ। ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਵੱਲੋਂ 6 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਕੋਐਮਪੀ ਦਾ ਜਾਮ ਵੀ ਹਰ ਹਾਲਤ 'ਚ ਸਫਲ ਹੋਵੇਗਾ।

# Pinch of Spice

RESTAURANT | BANQUET HALL | BAR

**DINE IN** | **TAKE OUT** | **FREE DELIVERY**  
within 5 KM radius

**OUR SPECIAL**

**CHANA BHATURA** 5<sup>99</sup>

**FISH PAKORA** 7<sup>50</sup>

**Veg Thali** 9<sup>99</sup>  
(Dal, Shahi Paneer, Rice, Salad, Pickle, Raita)

**Non Veg Thali** 10<sup>99</sup>  
(Butter Chicken, Dal Makhni, Rice Naan, Raita, Salad, Pickle)

**604 502 9991**  
8653 120 St. Delta, BC  
www.pinchofspice.ca

**10% Discount on PickUp**

**TIFFEN SERVICE \$185 per month**

**OPEN 7 DAYS**  
Time: 1 pm to 11:30 pm

**We Do Catering Too..**

## 15 ਲੱਖ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਬੰਦ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਭਾਰਤ 'ਚ 24.7 ਕਰੋੜ ਬੱਚੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਭਾਵਤ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਲੱਗੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਵਿੱਚ 15 ਲੱਖ ਸਕੂਲਬੰਦ ਕਰਨ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ 24.7 ਕਰੋੜ ਬੱਚੇ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਯੂ ਐੱਨ ਬਾਲ ਕੋਸ਼ (ਯੂਨੀਸੇਫ) ਦੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਇਹ ਗੱਲ ਦਰਜ ਹੈ, ਜਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਸਕੂਲ ਬੰਦ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਤਕਰੀਬਨ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੱਕ 16.8 ਕਰੋੜ ਬੱਚੇ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਆਨਲਾਈਨ ਸਿੱਖਿਆ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਬਦਲ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਚਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੇ ਕੋਲ ਡਿਜੀਟਲ ਜੰਤਰ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਹੈ। ਕੋਵਿਡ ਦੇ ਦੌਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 24 ਫੀਸਦੀ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਦਿਹਾੜੀ-ਬਹਿਰੀ ਅਤੇ ਪੁਰਸ਼, ਅੰਰਤ ਦਾ ਅਨੁਪਾਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੈ। ਯੂ ਐੱਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਕਾਰਨ 2020 ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਲਾਕਡਾਊਨ ਹੇਠ 15 ਲੱਖ ਸਕੂਲ ਬੰਦ ਕਰਨ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਦੇ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ 24.7 ਕਰੋੜ ਬੱਚੇ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਏ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ 60 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੜਕੇ-ਲੜਕੀਆਂ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕੇ ਸਨ।

## ਹੋਸਟਲ ਦੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਤੋਂ ਜਬਰੀ 'ਨਿਊਡ ਡਾਂਸ' ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪੁਲਸ ਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ

ਮੁੰਬਈ-ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਜਲਗਾਂਊ ਤੋਂ ਹੈਰਾਨ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਘਟਨਾ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਕੁਝ ਪੁਲਸ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਰਕਾਰੀ ਹੋਸਟਲ ਵਿੱਚ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਊਡ ਡਾਂਸ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਜਲਗਾਂਊ ਦੇ ਆਸ਼ਾਦੀਪ ਮਹਿਲਾ ਹੋਸਟਲ ਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਡਿਕਲੀ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਵਿਧਾਇਕ ਸ਼ਵੇਤਾ ਮਹਾਲੇ ਨੇ ਉਠਾਇਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਐਨ ਜੀ ਓ (ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾ) ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕੁਲੈਕਟਰ ਨੂੰ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਕਲਿੱਪ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਸ਼ਵੇਤਾ ਮਹਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਘਟਨਾ ਇਸ ਸੂਬੇ ਲਈ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਪੁਲਸ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਅੰਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਹੋਰ ਅੰਰਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਈਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮਹਾਲੇ ਵੱਲੋਂ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਏ ਜਾਣ ਪਿੱਛੋਂ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਨਿਲ ਦੇਸ਼ਮੁਖ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜਾਂਚ ਲਈ ਚਾਰ ਮੈਂਬਰੀ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਆਵੇਗੀ।



# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS

## EMPLOYMENTS

## EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'10", ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, BTECH(ਮਕੈਨੀਕਲ), ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ 13 ਕਿੱਲੋ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 778-713-0015 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ: 98156-34151

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਆਪਣੇ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'0 ਸੋਹਣੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਲੜਕੇ ਨੇ ਕਵਾਂਟਲੇਨ ਪੋਲੀਟੈਕਨਿਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਬੀ.ਬੀ.ਏ(BBA) ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਚਾਰਟਰਡ ਅਕਾਉਂਟੈਂਟ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 778-878-3959 ਜਾਂ ਈਮੇਲ: kjsbrar9@yahoo.ca

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ., ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'11", ਵਾਸਤੇ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਭਰਾ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'8" ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਮਾਲਵੇ ਜ਼ਿਲੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ- +91-8427380002 ਜਾਂ 604-771-2575

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'1", ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ BSC (Fashion Designing) ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 778-713-0015 ਜਾਂ 604-319-0044

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ., ਉਮਰ 27 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'5", ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਭਰਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ ਕੱਦ 6'0" ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਸੰਪਰਕ- 604-761-7580 ਜਾਂ 604-599-8237

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਸੈਣੀ ਸਿੱਖ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'3", ਐਮ. ਟੈਕ, ਇਮੀਗਰਾਂਟ ਕਨਸਲਟੈਂਟ ਦੀ ਸਟੱਡੀ ਕਰ ਰਹੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਚੰਗੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ- 604-902-5319 (ਵਟਸ ਐਪ) ਜਾਂ ਈਮੇਲ: gurdevsiaini0020@gmail.com

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ। ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ : 778-863-9000

### ਰਿਸੈਪਸ਼ਨਿਸਟ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਫਰੰਟ ਡੈਸਕ ਜਾਂ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨਿਸਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਜ਼ਰੂਰ ਬੋਲਣੀ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 778-895-8848 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ

## MATRIMONIALS

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'7", ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਵਾਸਤੇ ਪੀ.ਆਰ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਭਰਾ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ ਕੱਦ 6'0" ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਸੰਪਰਕ: 604-300-2361 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ: 94174-80918

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਡੈਲਟਾ, ਬੀਸੀ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿਖੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ Work Perimt Holder ਹਿੰਦੂ ਖੱਤਰੀ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'6", ਵਾਸਤੇ ਪੀ.ਆਰ., ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੋਈ ਜਾਤੀ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਭੈਣ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਫੋਨ ਨੰਬਰ- 604-600-8466, 604-600-5490

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'7", ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-655-3336 ਜਾਂ ਈਮੇਲ: happy9284@yahoo.com

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ. ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ। ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ: 778-881-0002

H.R. Stucco & Renovations Ltd. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਮੇਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹਨਾਂ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-312-1325 ਜਾਂ 604-518-4800

### ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ 2 ਬੈਡਰੂਮ ਬੇਸਮੈਂਟ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਵੱਖਰਾ ਲਿਫਟਿੰਗ ਰੂਮ, 68 ਐਵੇਨਿਊ ਅਤੇ 142 ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੇ ਨੇੜੇ। ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਮਨ੍ਹਾਂ ਹੈ। ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਲਾਂਡਰੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰ ਨਹੀਂ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-961-4251

### ਕੰਮ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

ਸਟਾਰ ਲਾਈਟ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਕੰਪਨੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। LMI ਅਤੇ SINP ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਯੂ ਐਸ ਏ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ। ਨਵੇਂ ਡਰਾਈਵਰ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਤਿੰਦਰ ਬਰਾੜ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ  
**1-306-535-5555**

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

# ਕਿਸ ਬਿਧ ਮਿਲੀ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ



## ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ (1675-1708 ਈਸਵੀ)

ਕਵੀਚ ਵਾਚ

- 1 ਤਾਰੇ ਅੰਬਰਾਂ ਦੇ ਗਿਣੇ ਜਾ ਸਕਦੇ, ਤਾਰੇ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਨਹੀਂ ਗਿਣੇ ਹੁੰਦੇ।  
ਮਿਣੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਪਾਣੀ ਸਾਗਰਾਂ ਦੇ, ਉਪਕਾਰ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਪਰ ਨੀ ਮਿਣੇ ਹੁੰਦੇ।  
ਅਗਰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨਾ ਆਉਂਦੇ, ਅੱਜ ਆਜ਼ਾਦ ਨਾ ਹਿੰਦ ਤੇ ਦਿਨ ਹੁੰਦੇ।  
ਜਬਰ, ਜੁਲਮ, ਗੁਲਾਮੀ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਤਿੰਨ ਹੁੰਦੇ।
- 2 ਮਿਹਰ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਕੀਤੀ ਆਣ ਅਪਣੀ, ਵਰਨਾ ਅਸੀਂ ਹਾਂ ਕਿਸ ਯੋਗ ਭਾਈ।  
ਆਪ ਸਾਗਰ ਅਥਾਹ ਨਾ ਅੰਤ ਕੋਈ, ਅਸੀਂ ਸਿੰਧੀਆਂ ਅਤੇ ਘੋਗ ਭਾਈ।  
ਕਲਮ ਮੋਰੀ ਦੇ ਮੂੰਹ ਦੇ ਵਿਚ ਪਾਈ, ਸਤਿਗੁਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਸੋਚੀ ਚੋਗ ਭਾਈ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਫਲ ਇਹ ਕਿਰਤ ਹੋਏ, ਆਪ ਵਲੋਂ ਜੇ ਮਿਲੇ ਸਹਿਯੋਗ ਭਾਈ।
- 3 ਕਮੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਜੇ ਨਜ਼ਰ ਆਏ, ਇੱਥੇ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਨਾ ਕਾਈ ਏ ਜੀ।  
ਬੋਚੀ ਵਾਂਗ ਪਪੀਹੇ ਦੇ ਆਪ ਅਸੀਂ, ਬੁੱਢ ਜੇ ਵੀ ਅਰਜ਼ ਤੋਂ ਆਈ ਏ ਜੀ।  
ਹੱਥ-ਵੱਸ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੁੱਝ ਨਾਹੀ, ਆਪ ਦੋਵਦਾ ਉਹ ਵਡਿਆਈ ਏ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪੰਜ ਸਾਲ ਲਾ ਕੇ, ਪੁਸਤਕ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਆਪ ਲਿਖਾਈ ਏ ਜੀ।
- 4 ਹੋ ਹੋ ਕੇ ਜੱਗ ਇਹ ਤੁਰੀ ਜਾਏ, ਇੱਕ ਲਿਖਿਆ ਹੀ ਰਹਿ ਜਾਵਦਾ ਏ।  
ਪਰ ਲਿਖਿਆ ਹਰੇ ਸਬੂਤ ਉਹੀ, ਜੇ ਜੋ ਵੀ ਜੱਗ ਨੂੰ ਭਾਵਦਾ ਏ।  
ਹਰ ਕਲਮ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਮੰਦਾ, ਲਿਖਵਾਉਣ ਵਾਲਾ ਆਪ ਲਿਖਾਵਦਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸੂਝ ਦਾ ਉਹ ਸਾਈਂ, ਆਪੇ ਸੋਝੀ ਆਣਕੇ ਪਾਵਦਾ ਏ।
- 5 ਵੇਖ ਪੜ੍ਹਕੇ ਕਿੱਸਾ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦਾ, ਜੋ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨ ਹੋਇਆ।  
ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ ਇਹ, ਉਹੋ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਆਨ ਹੋਇਆ।  
ਲੰਬੀ ਲਿਸਟ ਸ਼ਹੀਦਾਂ-ਸਿਦਕੀਆਂ ਦੀ, ਸਾਲ ਸੈਂਕੜੇ ਖੂਨੀ ਘਮਸਾਨ ਹੋਇਆ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਵਾਚ ਕੇ ਵੇਖ ਵਰਕੇ, ਆਜ਼ਾਦ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਹੋਇਆ।
- 6 ਲੈ ਕੇ ਆਗਿਆ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰ ਕੋਲੋਂ, ਕਲਮ ਆਪਣੀ ਮੈਂ ਚਲਾਉਣ ਲੱਗਾ।  
ਸਿੱਖ-ਰਾਜ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਕਿੱਝ ਆਇਆ, ਕੱਲੀ ਕੱਲੀ ਮੈਂ ਗੱਲ ਸਨਾਉਣ ਲੱਗਾ।  
ਮੱਥਾ ਲਾਇਆ ਜਾਬਰਾਂ ਨਾਲ ਜਿਨ੍ਹਾਂ, ਸੂਚੀ ਸਾਰੀ ਮੈਂ ਅੱਜ ਬਨਾਉਣ ਲੱਗਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਪੰਨਿਆਂ ਤੋਂ, ਚੁਣ ਚੁਣ ਕੇ ਸੱਚ ਸਨਾਉਣ ਲੱਗਾ।
- 7 ਬੈਂਤ ਵਿੱਚ ਹੈ ਬੀਤੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨੀ, ਮੈਂ ਤੇ ਕਵੀ ਹਾਂ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਨਾਹੀ।  
ਪੜ੍ਹ ਪੁਸਤਕਾਂ ਇਕੱਠਾ ਗਿਆਨ ਕੀਤਾ, ਜਾਣੀ-ਜਾਣ ਮੈਂ ਕੋਈ ਅਵਤਾਰ ਨਾਹੀ।  
ਸਹੀ ਕੋਈ ਤਾਰੀਖ ਜੇ ਨਾ ਲੱਗੇ, ਕਰਨਾ ਸਾਬੀਓ ਕੋਈ ਤਕਰਾਰ ਨਾਹੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੁਨੀਆਂ ਜਿਸ ਸਾਜੀ, ਹੋਇਆ ਰੱਬ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਸੰਸਾਰ ਨਾਹੀ।
- 8 ਜਿੱਥੋਂ ਜਿੱਥੋਂ ਲਈ ਮੈਂ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਪੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦਾ।  
ਸਿਰ ਦੇ ਕੇ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਵਣਜ ਕੀਤਾ, ਦਾਸ ਰਿਣੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਪਾਰੀਆਂ ਦਾ।  
ਪੁੱਤ ਪਾਲ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਾਰ ਗਈਆਂ, ਕਰਾਂ ਸੁਕਰ ਮੈਂ ਮਾਵਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਲਾਹਨਤਾਂ ਲੱਖ ਉਨ੍ਹਾਂ, ਲਾਹਾ ਖੱਟਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗਦਾਰੀਆਂ ਦਾ।
- 9 ਸ਼ਾਇਰ ਜੋ ਵੀ ਡਰ ਕੇ ਕਰੇ ਸ਼ਾਇਰੀ, ਉਹੋ ਕਿਨੇ ਹੀ ਸੱਚ ਲੁਕਾਅ ਜਾਂਦਾ।  
ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਜੋ ਵੀ ਲੀਨ ਹੋ ਜੇ, ਉਹੋ ਲੋੜ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਡਿਆ ਜਾਂਦਾ।  
ਪੱਖ-ਪਾਤ ਦੇ ਰਾਹ ਜੋ ਪੈ ਜਾਏ, ਉਹੋ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਗੰਧਲਾਅ ਜਾਂਦਾ।  
ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ 'ਚੋਂ ਬਚਕੇ ਜੋ ਲਿਖੇ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਨਾਮ ਬਣਾ ਜਾਂਦਾ।
- 10 ਖ਼ੈਬਰ ਟੱਪਕੇ ਜਾਬਰਾਂ ਜੁਲਮ ਕੀਤੇ, ਨਾਲ ਜੋਰ ਦੇ ਹਿੰਦ ਗੁਲਾਮ ਕੀਤਾ।  
ਇੱਜ਼ਤ-ਆਬਰੂ ਖੋਹ ਲਏ ਹੱਕ ਸਾਰੇ, ਦੇਸ਼ ਖੋਹ ਕੇ ਧਰਮ ਨਿਲਾਮ ਕੀਤਾ।  
ਕਾਫ਼ਰ ਆਖ ਕੇ ਰੱਬ ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ, ਜੁਲਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਸ਼ਰੇਆਮ ਕੀਤਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਇਸਲਾਮ ਦੇ ਨਾਂ ਉਤੇ, ਪਾਕਿ ਕੁਰਆਨ ਨੂੰ ਬੜਾ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ।
- 11 ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ ਸਾਡੇ, ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਬਚਾਉਣ ਆਏ।  
ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ, ਸਿਦਕ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਉਹ ਦਿਖਾਉਣ ਆਏ।  
ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੂੰ ਲਾਈ ਮੁਲਾਣਿਆਂ ਜੋ, ਅੱਗ ਮਜਹਬ ਦੀ ਉਹ ਬੁਝਾਉਣ ਆਏ।  
ਕੁਰਬਾਨ ਧਰਮ ਲਈ ਹੋਏ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਤਮਾਚਾ ਸਿਦਕ ਦਾ ਜੁਲਮ ਦੇ ਲਾਉਣ ਆਏ।

## ਭਾਈ ਜੈਤਾ ਜੀ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸੀਸ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਾ

- 12 ਨੌਵੇਂ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਸੀਸ ਲੈ ਕੇ, ਭਾਈ ਜੈਤਾ ਜੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਆਇਆ ਏ।  
ਕੰਡੇ-ਕੰਕਰਾਂ ਛਲਣੀ ਪੈਰ ਕੀਤੇ, ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਪੰਥ ਮੁਕਾਇਆ ਏ।  
ਕੀਤੀ ਉਸਨੇ ਕੋਈ ਪਰਵਾਹ ਨਾਹੀ, ਬੱਕਾ-ਟੁੱਟਾ ਭੁੱਖਾ ਤਿਹਾਇਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਿੱਖ ਦਾ ਸਿਰਝ ਵੇਖੇ, ਨਾਲ ਸ਼ਰਧਾ ਸਿਦਕ ਨਿਭਾਇਆ ਏ।
- 13 ਮਾਤਾ ਗੁਜਰੀ ਸੀਸ ਤੋਂ ਲਾਹ ਲੀੜਾ, ਸੀਸ ਆਪਣਾ ਉਸ ਭੁਕਾਅ ਦਿੱਤਾ।  
ਨੌਂ ਸਾਲ ਦੇ ਸਨ ਗੋਬਿੰਦ ਰਾਏ, ਕੌਤਕ ਰੱਬ ਨੇ ਨਵਾਂ ਵਿਖਾ ਦਿੱਤਾ।  
ਆਏ ਆਂਚ ਨਾ ਧਰਮ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਤਾਈਂ, ਸੀਸ ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪਣਾ ਲਾ ਦਿੱਤਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਲਾਟ ਬਾਲੀ, ਖ਼ੂਨ ਆਪਦਾ ਉਸ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ।
- 14 ਭਾਈ ਜੈਤਾ ਜੀ ਦੱਸਿਆ ਹਾਲ ਸਾਰਾ, ਦਿੱਲੀ ਚਾਂਦਨੀ ਚੌਕ ਸੀ ਜੋ ਹੋਇਆ।  
ਬੇ-ਕਸੂਰ ਗੁਰੂ ਤੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ, ਕਿੱਝ ਜਾਲਮਾਂ ਜਿੰਦਾਂ ਨੂੰ ਸੀ ਕੋਹਿਆ।  
ਜੁਲਮ ਵੇਖਕੇ ਹਰ ਇਨਸਾਨ ਉਥੇ, ਭੁੱਬਾਂ ਮਾਰ ਕੇ ਜਾਰੋ-ਜਾਰ ਹੋਇਆ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਹੋਈਆਂ ਅਮਰ ਰੂਹਾਂ, ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦਾ ਧਰਮ-ਇਮਾਨ ਮੋਇਆ।

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ)



**CALL THE TRUE CONTRACTORS  
YARD TODAY**

# 604-597-8884



**14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9**  
**Fax: 604-597-0854**  
**www.lumber1.ca/contractor**

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks



**PUNJAB LINK**

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

## 604-503-5465 (LINK)

## PUNJAB LINK SALES TEAM

 <b>Rakesh Puri</b> 604-377-4085	 <b>Lalit (Nitu)</b> 604-339-1599	 <b>Amarjit Singh</b> 778-908-0523	 <b>Arya Bhalla</b> 778-788-2429	 <b>Hardam S. Maan</b> 604-308-6663	 <b>Shashi Madan</b> 604-367-5611	 <b>Shirin Mitha</b> 604-614-9165
---	--	--	---	--	--	--

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

# ਮੇਰਾ ਕਿਰਦਾਰ ਤੇ ਕਹਾਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ-ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ



ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਲਾਕਡਾਊਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ। ਸ਼ੁਕਰ ਹੈ ਮੈਂ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਫਸ ਗਈ, ਜੇ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਬੋਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਪਰਵਾਰ ਨਾਲ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਉਣਾ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਲਈ 2020 ਠੀਕ ਹੀ ਰਿਹਾ। ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਕੋਈ ਸੰਕਲਪ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਕਲਪ ਕਰਨਾ ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਬੱਸ ਨੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਭਾਉਣਾ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

- ਇਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਫਿਲਮ 'ਲੂਪ ਲਪੇਟਾ' ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਦੂਜੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਕਿੰਨੀ ਵੱਖਰੀ ਹੈ ?  
- ਫਿਲਮ 'ਲੂਪ ਲਪੇਟਾ' ਦਾ ਫਸਟ ਲੁਕ ਹੁਣੇ ਹੀ ਜਾਰੀ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਮੈਂ 2018 ਵਿੱਚ ਸਾਈਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਲਾਕਡਾਊਨ ਨਾ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਅੱਜ ਤੱਕ ਫਿਲਮ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਖੈਰ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਹਨ ਆਕਾਸ਼ ਭਾਟੀਆ। 1998 ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਜਰਮਨ ਸੁਪਰਹਿੱਟ ਕਲਾਸਿਕ ਕਿਲਟ ਫਿਲਮ 'ਰਨ ਲੋਲਾ ਰਨ' ਦਾ ਇਹ ਹਿੰਦੀ ਰੀਮੇਕ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਮੇਰਾ ਕਿਰਦਾਰ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀ ਸਭ ਕੁਝ ਵੱਖਰੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ 'ਰਨ ਲੋਲਾ ਰਨ@ ਦੇਖੀ ਹੋਵੋਗੀ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਹ ਸਮਝ ਆਇਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਕਿੱਦਾਂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਹੈ। ਅਜੇ ਇੰਨਾ ਕਹਿ ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਕਿ 'ਲੂਪ ਲਪੇਟਾ' ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਆਪੋਜਿੱਟ ਤਾਹਿਰ ਰਾਜ ਭਸੀਨ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਕਾਮੇਡੀ ਐਕਸ਼ਨ ਥ੍ਰਿਲਰ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਲੁਕ ਵੀ ਹਟ ਕੇ ਹੈ।
- ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਲਦੀਵ ਗਏ ਸੀ ?  
- ਮੈਨੂੰ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਏ 10 ਸਾਲ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। 'ਚਸਮਬਦੁਰ' ਮੇਰੀ ਪਹਿਲੀ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ਸੀ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਉਨੀ ਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੀ, ਪਰ ਫਿਲਮ 'ਪਿੱਕ' ਨੇ ਮੇਰਾ

ਕਰੀਅਰ ਬਹੁਤ ਪਿੱਕ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਲਗਾਤਾਰ ਮੈਂ ਕੰਮ ਕਰੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹਾਂ। ਲਾਕਡਾਊਨ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਬਦਲਾਅ ਦੀ ਸਖਤ ਲੋੜ ਸੀ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਸ਼ਗਨ ਅਤੇ ਮੇਰੀਆਂ ਦੋ-ਤਿੰਨ ਸਹੇਲੀਆਂ ਮਾਲਦੀਵ ਗਈਆਂ ਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਟੂਰ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਟੂਰ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਸਵੀਮਿੰਗ, ਸਪੋਰਟਸ ਗੇਮ, ਯੋਗਾ, ਮੈਡੀਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪੂਰੀ ਰਾਤ ਗੱਪਾਂ ਮਾਰਨਾ, ਬਿਨਾਂ ਡਾਈਟ ਦੇ ਪੇਟ ਭਰ ਕੇ ਖਾਣਾ ਜਿਹੀਆਂ ਮਰਜ਼ੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਉਥੋਂ ਦੇ ਦਿਨ ਬੇਹੱਦ ਯਾਦਗਾਰ ਸਨ।

- ਕੰਗਨਾ ਰਣੀਤ ਨਾਲ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਵਾਦ ਖਤਮ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ?  
- ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਉੱਤੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਕੁਝ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹਾਂਗੀ ਤਾਂ ਟਵਿੱਟਰ ਹੈ ਨਾ। ਕੁਝ ਕਹਿ ਕੇ ਮੈਂ ਨਵਾਂ ਮੁੱਦਾ ਨਹੀਂ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ।
- ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕ੍ਰਿਕਟਰ ਮਿਤਾਲੀ ਰਾਜ ਦੀ ਬਾਇਓਪਿਕ ਫਿਲਮ 'ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਮੀਤੂ' ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਤਿਆਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ?  
- ਕ੍ਰਿਕਟਰ ਮਿਤਾਲੀ ਰਾਜ ਦੀ ਬਾਇਓਪਿਕ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਰਾਹੁਲ ਢੋਲਕੀਆ ਨੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਿਤਾਲੀ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਸਟੀਕ ਲੱਗੇ, ਇਸ ਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਕਈ ਘੰਟੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਖੇਡਣਾ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਭਾਰ ਛੇ ਕਿਲੋ ਘੱਟ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕਿ ਐਕਟਿਵ ਰਹਿ ਸਕਾਂ।
- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਹਨ ?  
- ਮੇਰੀ ਫਿਲਮ 'ਹਸੀਨਾ ਦਿਲਰੁਬਾ' ਜਲਦੀ ਹੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਆਪੋਜਿੱਟ ਵਿਕਰਾਂਤ ਮੇਸੀ ਅਤੇ ਹਰਸ਼ਵਰਧਨ ਰਾਣੇ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਹਨ ਵਿਨਿਲ ਮੈਥਿਊ।

ਸਿਰਫ ਫਿਲਮੀ ਪਰਵਾਰਾਂ ਤੋਂ ਆਏ ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਵਿੱਚ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਸਿਖਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਧਾਰਨਾ ਨੂੰ ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ ਜਿਹੀ ਨਾਨ-ਫਿਲਮੀ ਪਰਵਾਰ ਤੋਂ ਆਈ ਮਾਡਲ-ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਨੇ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੱਧਵਰਗੀ ਪਰਵਾਰ ਵਿੱਚ ਜਨਮੀ ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ ਇੱਕ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਬਣੀ। ਪਾਕੇਟ ਮਨੀ ਦੇ ਲਈ ਸ਼ੌਂਕ ਦੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਮਾਡਲਿੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਤਾਪਸੀ ਪੰਨੂ ਇਸ ਸਮੇਂ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਸਫਲ ਹੀਰੋਇਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਗੈਰ ਫਿਲਮੀ ਪਰਵਾਰ ਤੋਂ ਆਈ ਤਾਪਸੀ ਇਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਫਿਲਮ 'ਲੂਪ ਲਪੇਟਾ' ਦੀ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਬਿਜ਼ੀ ਹੈ। ਪੇਸ਼ ਹਨ ਉਸ ਨਾਲ ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਕੁਝ ਅੰਸ਼ :

• ਸਾਲ 2020 ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਰਿਹਾ ?  
- ਜਦੋਂ ਲਾਕਡਾਊਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਮੈਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਦਿੱਲੀ ਮੇਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਸ਼ਗਨ ਕਦੇ ਦਿੱਲੀ ਤਾਂ ਕਦੇ ਮੁੰਬਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਐਂਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਅਨੁਭਵ ਸਿਨਹਾ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਵਾਲੀ ਮੇਰੀ ਫਿਲਮ 'ਬੱਪੜ' ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਇੱਕ ਖਾਸ ਸ਼ੋਅ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮੇਰੀ ਇਹ ਇੱਛਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਫਿਲਮ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਦੇਖਾਂ। ਫਿਲਮ 'ਬੱਪੜ' ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਨੇੜਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸੀ ਤੇ ਫਿਰ ਸਾਰੇ

## AMA CONCRETE

**Commercial & Residential**

- Placing Pumping & Finishing
- Foundation Floors
- Smooth Finishing
- Exposed Broom Finishing
- Stamped Concrete

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਰਾਈਵੇਅ ਪੁੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਸਾਈਡ ਵਾਕ, ਕਰਬਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਕਰੀਟ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਰਿਮੂਵ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ , ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ  
**Sodhi: 604-518-4389 | Harjeet: 604-613-0472**

## AYURVEDIC DEEP TISSUE MASSAGE THERAPY

**STEAM & EXERCISE**

ਪਿੱਠ ਦਰਦ • ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ  
ਮਸਲ ਦਰਦ • ਪੈਰਾਂ ਦਾ ਦਰਦ  
ਗਰਦਨ ਦਰਦ • ਸਿਰ ਦਰਦ  
ਤਣਾਅ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ • ਗਠੀਆ  
ਆਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**778-798-8015 (Surrey)**

## ਸਿਰਫ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਮਸਾਜ ਥੈਰੇਪੀ

ਅਸੀਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਤੇਲ ਹੀ ਵਰਤਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੇਲ ਵੀ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ

# ਸਿਡਨੀ 'ਚ ਸਿੱਖਾਂ 'ਤੇ ਅਣਪਛਾਤੇ ਬੰਦਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਹਮਲਾ

ਸਿਡਨੀ-ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੇ ਸਿਡਨੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚਲੇ ਹੈਰਿਸ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਐਤਵਾਰ ਦਸਤਾਰਧਾਰੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਗਰੁੱਪ ਉੱਤੇ ਅਣਪਛਾਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬੇਸਬਾਲ ਬੈਟ ਤੇ ਹਥੌੜਿਆਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਪਿੱਛੋਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਬਚਾਅ ਲਈ ਦੌੜੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦੌੜ ਕੇ ਵੀ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨਵੇਂ ਬੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਕਾਰਨ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ

ਪੱਖੀ ਧਿਰ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਤਣਾਅ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਓਥੋਂ ਦੇ 7-ਨਿਊਜ਼ ਚੈਨਲ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਅਣਪਛਾਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਬੇਸਬਾਲ ਬੈਟ, ਹਥੌੜੇ ਅਤੇ ਬਾਂਸ ਦੀਆਂ ਸੋਟੀਆਂ (ਭਾਂਗਾਂ) ਫੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਗਰੁੱਪ ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿੱਖ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਲਈ ਭੱਜਣ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਚੈਨਲ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ

ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਲੋਕ ਕਹਿ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿਉ, ਕੋਈ ਵੀ ਬੱਚ ਕੇ ਨਾ ਜਾਵੇ। ਚੈਨਲ ਅਨੁਸਾਰ ਹਮਲਾਵਰ ਸਕਿਓਰਟੀ ਕੈਮਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਭੱਜ ਰਹੇ ਦਸਤਾਰਧਾਰੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰ ਕੇ ਵੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕਾਰਾਂ ਦਾ ਲਗਪਗ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਆਸਟਰੇਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਤਿੰਨ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਰੋਲੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਮਰਥਕ ਕੁਝ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਭੰਨਭੇੜ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਇਸੇ ਕੜੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਮੰਨੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਸਭਨਾਂਪਿਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਸਟ੍ਰੋਕ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ, ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ, 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖੋ

**F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?

**A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?

**S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?

**T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ!

ਜੇ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵੇਖਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਲਦੀ 9-1-1 ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

[heartandstroke.ca/Punjabi](http://heartandstroke.ca/Punjabi)



With the support of 

© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2020 | The heart and / Icon on its own or followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.

## ਪਾਕਿ ਵਿੱਚ ਸੈਨੇਟ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪਿਸ਼ਾਵਰ ਤੋਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ 103 ਵੋਟਾਂ ਨਾਲ ਜੇਤੂ



ਪੋਸ਼ਾਵਰ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਉਪਰਲੇ ਸਦਨ ਸੈਨੇਟ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਦੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤਹਿਰੀਕ-ਏ-ਇਨਸਾਫ਼ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ ਲੱਗਾ ਅਤੇ ਸੈਨੇਟ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਰਵੀਜ਼ ਸ਼ੇਖ ਨੂੰ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਯੂਸਫ਼ ਰਜ਼ਾ ਗਿਲਾਨੀ ਨੇ ਹਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਾਰਿਜ਼ ਸ਼ੇਖ ਨੂੰ 164 ਵੋਟਾਂ ਮਿਲੀਆਂ, ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਮੂਵਮੈਂਟ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਯੂਸਫ਼ ਰਜ਼ਾ ਗਿਲਾਨੀ 169 ਵੋਟਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਜੇਤੂ ਰਹੇ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਗ਼ੈਰ ਮੁਸਲਿਮ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਸਿਫ਼ ਭੱਟੀ (ਏ ਐਨ ਪੀ), ਜਾਵੇਦ ਸ਼ੇਖਰ ਪਖਤੂਨਖਵਾ, ਬਲਚਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਤੋਂ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਉਤਰੇ ਸਨ।

ਗਿੱਲ (ਜੇ ਆਈ ਪੀ), ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਜੇ ਯੂ ਆਈ ਪੀ) ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਵਰ ਤੋਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਪੀ ਟੀ ਆਈ) ਦੇ ਨਾਂਅ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਵਰਗੀ ਡਾ. ਸੁਰਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਾਲੇ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 145 ਵਿੱਚੋਂ 103 ਵੋਟਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਜੇਤੂ ਰਹੇ। ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਕਿ ਵਿੱਚ ਉਪਰਲੇ ਸਦਨ ਚੋਣਾਂ 37 ਸੀਟਾਂ ਲਈ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਤੇ 78 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਅਜ਼ਮਾਈ ਸੀ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸੂਬਾ ਸਿੰਧ, ਬੇਲੋਚਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਤੋਂ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਉਤਰੇ ਸਨ।

## ਪਹਿਲੀ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ ਦੇ ਯੋਧੇ ਸਿੱਖ ਪਾਇਲਟ ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਮਲਿਕ ਦਾ ਬੁੱਤ ਸਾਊਥੈਂਪਟਨ ਵਿਖੇ ਲੱਗੇਗਾ



ਲੰਡਨ-ਪਹਿਲੀ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ ਦੇ ਯੋਧੇ ਅਤੇ ਰੋਇਲ ਫਲਾਈੰਗ ਕੋਰ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਭਾਰਤੀ ਪਾਇਲਟ ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਮਲਿਕ ਦਾ ਬੁੱਤ ਯੂ ਕੇ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਾਊਥੈਂਪਟਨ ਦੇ ਸਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੁੱਤ ਬਰਤਾਨੀਆ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਲਈ ਲੜਨ ਵਾਲੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਪਿਛੋਕੜ ਵਾਲੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚੁੱਕੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਯਾਦ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੈਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹੈਮਪਸ਼ਾਇਰ ਐਂਡ ਡੈਰਿਸਟ ਅਤੇ ਸਾਊਥੈਂਪਟਨ ਕੌਂਸਲ ਆਫ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨੇ ਬੁੱਤ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਵੈਸਟ ਮਿਡਲੈਂਡਜ਼ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬੁੱਤਸਾਜ਼ ਲਿਊਕ ਪੈਰੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਿੱਖ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਯਾਦਗਾਰ ਨੂੰ ਅਪ੍ਰੈਲ 2023 ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ। ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਆਰ ਐਫ ਸੀ ਅਤੇ ਆਰ ਏ ਐਫ ਨਾਲ ਉਡਾਣਾਂ ਭਰਨ ਵਾਲੇ ਚਾਰ ਭਾਰਤੀ ਪਾਇਲਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਚ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪਾਇਲਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ 28 ਸਕਵਾਡਰਨ ਆਰ ਐਫ ਸੀ ਦੀ ਉਡਾਣ ਭਰੀ ਅਤੇ ਅਕਤੂਬਰ 1917 ਵਿੱਚ ਪੱਛਮੀ ਮੋਰਚੇ ਉੱਤੇ ਫਰਾਂਸ, ਇਟਲੀ ਵਿੱਚ ਲੜਾਕੂ ਮਿਸ਼ਨਾਂ ਤੇ ਸੇਪਟਿੰਦ ਕੈਮਲ ਜਹਾਜ਼ ਉਡਾ ਕੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ 1300000 ਸਿੱਖਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੈਪਟਨ ਮਲਿਕ ਇੱਕ ਸਨ। 90 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ 1985 ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।

# J & S Insulation & Rebar Ltd.



Residential & Commercial

Batt Insulation, Rigid Insulation, Insulate Sprinkler, Slab Insulation, Rebar, Poly, Styrofoam

**Quality Work, Free Estimates**

**Best Price**

**Sarbjit: 604.841.9849**

# SKY BLUE DRYWALL LTD.

Residential & Commercial

- T-Bar
- Steel Stud
- Boarding
- Taping
- Ceiling Texture
- Renovation
- Quality Work
- Free Estimates



**Daljit Singh**

**778-549-3605**

E: [singh.mand@icloud.com](mailto:singh.mand@icloud.com)

## ਮਾਂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਦਾ ਰੀਮੇਕ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ : ਜਾਹਨਵੀ ਕਪੂਰ



ਲੋਕ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਆਪਣੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜਾਦਾਂ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। 24 ਫਰਵਰੀ ਸ਼੍ਰੀਦੇਵੀ ਦੀ ਤੀਜੀ ਬਰਸੀ ਸੀ। ਸਾਲ 2018 ਵਿੱਚ ਦੁਬਈ ਵਿੱਚ ਬਾਬਾ-ਟੱਬ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਣ ਕਾਰਨ ਸ਼੍ਰੀਦੇਵੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੈਨਸ ਲਈ ਇਹ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ ਸੀ। ਜਦ ਸ਼੍ਰੀਦੇਵੀ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋਇਆ, ਤਦ ਉਸ ਦੀ ਬੇਟੀ ਜਾਹਨਵੀ ਕਪੂਰ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ 'ਧੜਕ' ਦੀ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਰਿਲੀਜ਼ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼੍ਰੀਦੇਵੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿ ਗਈ। ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਜਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਜਾਹਨਵੀ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ, "ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਭਾਵੇਂ ਵੱਡੀ ਕਲਾਕਾਰ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਐਕਟਰ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੀ ਸੀ। ਉਹ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਸੀ। ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਸੀ, ਪਰ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬੇਸਟ ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਬੇਸਟ ਮਾਂ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦੀ ਹਾਂ। ਉਮੀਦ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਪਰਵਾਰਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸਿਖਾਈਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰੱਖ ਸਕਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਸੀ, ਜਿੰਨਾ ਪਿਆਰ ਸਭ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਉਹ ਮੈਂ ਕਦੇ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਕਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਜੋੜ ਕੇ ਰੱਖ ਸਕਾਂ। ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਫਿਲਮ ਦੇ ਰੀਮੇਕ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਵਾਲ @ਤੇ ਜਾਹਨਵੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਕਿ ਮੰਮੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫਿਲਮ ਦਾ ਰੀਮੇਕ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ @ਚ ਕੋਈ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਜਾਹਨਵੀ ਦੀ ਹਾਰਰ ਕਾਮੇਡੀ ਫਿਲਮ 'ਰੂਹੀ' 11 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸਿਨੇਮਾਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ।

# ਜਿਸ ਦੇ ਕਤਲ ਲਈ 4 ਜਣਿਆਂ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਕੱਟੀ, ਉਹ ਜਿੰਦਾ ਮਿਲਿਆ

ਭਦੋਹੀ-ਜੋਖਨ ਤਿਵਾੜੀ ਦਾ ਅਗਵਾ ਅਤੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਕੇ ਲਾਸ਼ ਗਾਇਬ ਕਰਨ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਜਣਿਆਂ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਕੱਟੀ, ਪਰ ਉਹ ਕੱਲ੍ਹ ਜਿੰਦਾ ਛੱਡਿਆ ਗਿਆ। ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋਖਨ ਤਿਵਾੜੀ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਨੇ ਚਾਰ ਜਣਿਆਂ ਦੇ ਪਰਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਦਰਦ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਬੇਕਸੂਰ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਵਿਕ ਗਏ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਗਹਿਣੇ ਰੱਖਣੀ ਪਈ ਅਤੇ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਉਹ ਮੁਕੱਦਮੇ ਲਈ ਚੁੱਕੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦਾ ਵਿਆਜ ਭਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਦੋਸ਼ੀ ਦੂਧਨਾਥ ਦੀ ਪਤਨੀ ਸ਼ਕੁੰਤਲਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਤੱਕ ਪੈਰਵੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ ਦਸ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕਰਨੇ ਪਏ ਸਨ। ਭਦੋਹੀ ਦੇ ਚਕ-ਨਿਰੰਜਨ ਪਿੰਡ ਦੇ ਬੇਚਨਰਾਮ ਤਿਵਾੜੀ ਨੇ 31 ਅਕਤੂਬਰ 2008 ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਜੋਖਨ ਤਿਵਾੜੀ ਦੇ ਅਗਵਾ ਅਤੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਕੇ ਲਾਸ਼ ਗਾਇਬ ਕਰਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਗੋਪੀਕੰਜ ਕੋਤਵਾਲੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਤਾਂ ਓਸੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਦੂਧਨਾਥ ਤਿਵਾੜੀ, ਕਾਸ਼ੀਨਾਥ ਤਿਵਾੜੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਛੋਟਨ ਤਿਵਾੜੀ ਤੇ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਵੇਸਰਾਜ ਤਿਵਾੜੀ (ਵਾਸੀ ਨੇਵਾਦਾ, ਜੰਨਪੁਰ) ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਸਨ। ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਬ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਆਰ ਪੀ ਰਾਮ ਨੇ ਘਟਨਾ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਖੂਨ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਲੈਣ ਲਈ ਲੈਬ ਵਿੱਚ ਭੇਜਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਖੂਨ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਬਿਤੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ। ਫਾਸਟੈਕ ਕੋਰਟ ਨੇ

2009 ਵਿੱਚ ਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਛੇ ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਜੋਖਨ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨਿਸ਼ਾ ਵੀ ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਈ। ਪੰਜ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਜਦ ਉਹ ਘਰ ਆਈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋ ਬੱਚੇ ਦੇਖ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਹੋਇਆ। ਲੁਕ-ਛਿਪ ਕੇ ਜੋਖਨ ਵੀ ਆਪਣੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚਿਆ। ਕੱਲ੍ਹ

ਭਿਣਕ ਲੱਗੀ ਤਾਂ ਦੋਸ਼ੀ ਪਿਰ ਦੀ ਔਰਤ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਉੱਤੇ ਪੁਲਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਐਸ ਪੀ ਰਾਮਬਦਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੋਖਨ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

## 'ਦ ਨਾਈਟ ਮੈਨੇਜਰ' ਦੇ ਹਿੰਦੀ ਰੀਮੇਕ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋਏ ਰਿਤਿਕ ਰੋਸ਼ਨ



ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚਰਚਾ ਸੀ ਕਿ ਰਿਤਿਕ ਰੋਸ਼ਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਮਿਨੀ ਸੀਰੀਜ਼ 'ਦ ਨਾਈਟ ਮੈਨੇਜਰ' ਦੇ ਹਿੰਦੀ ਰੀਮੇਕ ਦੇ ਨਾਲ ਓ ਟੀ ਟੀ ਡੈਬਿਊ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਰਿਤਿਕ ਨੇ ਇਸ ਪੁੱਜੇਕਟ ਤੋਂ ਖੁਦ ਅਲੱਗ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ ਰਿਤਿਕ ਲੰਮੇ ਸ਼ਫਿਊਲ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਇਸ ਪੁੱਜੇਕਟ ਵਿੱਚ ਕੰਫਰਟ ਫੀਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਗੌਰਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪੁੱਜੇਕਟ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਵੱਡੀ ਰਕਮ 75 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਡਿਜ਼ਨੀ ਹੱਟ ਸਟਾਰ 'ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸਟੀਮਿੰਗ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਲਗਭਗ ਫਾਈਨਲ ਸੀ। ਸੀਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤੀ ਜਿੰਟਾ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੀ, ਪਰ ਰਿਤਿਕ ਨੇ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀ ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਨੂੰ ਕੈਂਸਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚਰਚਾ ਸੀ ਕਿ ਰਿਤਿਕ ਰੋਸ਼ਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਮਿਨੀ ਸੀਰੀਜ਼ 'ਦ ਨਾਈਟ ਮੈਨੇਜਰ' ਦੇ ਹਿੰਦੀ ਰੀਮੇਕ ਦੇ ਨਾਲ ਓ ਟੀ ਟੀ ਡੈਬਿਊ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਰਿਤਿਕ ਨੇ ਇਸ ਪੁੱਜੇਕਟ ਤੋਂ ਖੁਦ ਅਲੱਗ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ ਰਿਤਿਕ ਲੰਮੇ ਸ਼ਫਿਊਲ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਇਸ ਪੁੱਜੇਕਟ ਵਿੱਚ ਕੰਫਰਟ ਫੀਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਗੌਰਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪੁੱਜੇਕਟ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਵੱਡੀ ਰਕਮ 75 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਡਿਜ਼ਨੀ ਹੱਟ ਸਟਾਰ 'ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸਟੀਮਿੰਗ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਲਗਭਗ ਫਾਈਨਲ ਸੀ। ਸੀਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤੀ ਜਿੰਟਾ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੀ, ਪਰ ਰਿਤਿਕ ਨੇ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀ ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਨੂੰ ਕੈਂਸਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।



**IT'S A HEALTH ISSUE, NOT A RACE ISSUE.**

Don't turn a blind eye. COVID-19 affects us all. Racism doesn't have to.

healthnothate.com #HealthNotHate

# METRO CONTRACTING LTD.

- Excavation
- Demolition
- Sand & Gravel
- Drain tikes
- Back Fill
- Trucking
- Backhoe Service
- Land Clearing
- Hourly or Contract



**Residential & Commercial**

**Gurvinder Sanghera: 604-729-1435**  
 Email: gsanghera77@gmail.com

# ਕੋਵਿਡ-19

# ਖਾਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨੁਕਤੇ

**ਡਾ: ਪਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਐਮ. ਡੀ.**

ਕੀ ਕੋਵਿਡ ਖਾਣੇ ਤੋਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕੋਵਿਡ ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਦਾ ਖਿਆਲ ਕਿਵੇਂ ਰੱਖੀਏ? ਐਸੇ ਕਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਸਾਡੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਕਈ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਾਫ-ਸਾਫ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਦੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸਾਡਾ ਭਲਾ ਹੈ। ਚੰਗਾ ਖਾਣਾ ਹੀ ਸਰੀਰ ਦੀ ਰੋਗਾਂ ਨਾਲ ਲੜਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਖਾਣੇ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਖਾਣੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਇਸ ਆਰਟੀਕਲ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

**ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਭੋਜਨ ਤੋਂ ਕੋਵਿਡ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?**

ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਕੋਵਿਡ ਭੋਜਨ ਨਾਲ ਵੀ ਫੈਲਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੋਰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ, ਟਾਈਫਾਈਡ, ਹੈਜ਼ਾ ਆਦਿ। ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਵਿਡ ਦਾ ਵਾਇਰਸ ਸਾਡੇ ਸਾਹ ਦੇ ਰਸਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਖੁੱਕ ਨਾਲ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬੰਦਾ ਖਾਂਸੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਫਿੱਕ ਮਾਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੀ ਫੈਲਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਕੋਵਿਡ ਦਾ ਵਾਇਰਸ ਖਾਣੇ ਦੀ ਸਤ੍ਹਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫਲ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫ੍ਰੈਜ਼ਡ ਫੂਡ ਅਤੇ ਪੈਕ ਫੂਡ ਆਦਿਕ ਦੇ ਉਪਰ ਵੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਕੋਵਿਡ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?

—ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਕੋਵਿਡ ਵਾਇਰਸ ਫਲ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ,



ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ ਵਰਤਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ?

—ਫਲਾਂ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਫ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਣਾ ਹੀ ਕਾਫੀ ਹੈ। ਧੋਣ ਵੇਲੇ ਇਹ ਗੱਲ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖੀ ਜਾਏ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਸਮਾਂ ਲਗਾ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਧੋਇਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਲਿਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਵੀ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ—

**ਫਲ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਫ ਰੱਖੋ।**

- ਕੱਚਾ ਅਤੇ ਪੱਕਾ ਭੋਜਨ ਅਲੱਗ ਅਲੱਗ ਰੱਖੋ, ਕਿ ਕਿੱਥੇ ਕੋਵਿਡ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੀਟ ਆਦਿਕ ਵਿੱਚ ਕਈ ਖਤਰਨਾਕ ਜੀਵਾਣੂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਪੱਕੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਖਾਣੇ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਕਾਓ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਈ ਖਤਰਨਾਕ ਜੀਵਾਣੂ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਖਾਣੇ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 75 ਡਿਗਰੀ ਤੱਕ ਪਕਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।
- ਖਾਣੇ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤਾਪਮਾਨ ਤੇ ਸਟੋਰ ਕਰਨਾ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਗਲਤ ਤਾਪਮਾਨ ਤੇ ਰੱਖਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਜੀਵਾਣੂਆਂ ਦਾ ਵਧਾਵਾ ਬੜੀ ਹੀ ਜਲਦੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ਖਾਣੇ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਖਰੀਦਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੈਕ ਫੂਡ ਆਦਿਕ, ਇਸ ਦੀ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗਣ ਦੀ ਤਰੀਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੈਕ ਕਰਨੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

**ਸਾਫ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਸਾਫ ਰੱਖੋ।**

ਕੀ ਕੋਵਿਡ ਵਾਇਰਸ ਫੂਡ ਪੈਕਟਾਂ ਤੇ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਹੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਅਤੇ ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ?

—ਇਹ ਗੱਲ ਬਿਲਕੁਲ ਦਰੁਸਤ ਹੈ ਕਿ ਖਾਣੇ ਦੇ ਪੈਕਟਾਂ ਤੇ ਵਾਇਰਸ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਹ ਉਥੇ ਵੱਧ ਫੁੱਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਕੁੱਝ ਇੱਕ ਘੰਟਿਆਂ ਜਾਂ ਦਿਨਾਂ ਮਗਰੋਂ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਭੋਜਨ ਦੇ ਪੈਕਟ ਨੂੰ ਡਿਸਇਨਫੈਕਟ / ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਕੱਢਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਬਣ ਨਾਲ ਜਾਂ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ਰ ਨਾਲ ਸਾਫ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਤੋਂ ਨੱਕ ਦੇ ਰਸਤੇ ਸਾਡੇ ਸਾਹ ਦੇ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇ।

ਖਾਣਾ ਕਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਪਕਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿੰਨੇ ਤਾਪਮਾਨ ਤੇ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਮਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

—ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਵੀ ਬਾਰੀ ਜੀਵਾਣੂਆਂ ਵਾਂਗ ਗਰਮੀ ਨਾਲ ਜਲਦੀ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 70-75 ਡਿਗਰੀ ਤੇ ਪਕਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਪਮਾਨ ਖਾਣੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦਾ ਤਾਪਮਾਨ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਖਾਣੇ ਦੀ ਸਤ੍ਹਾ ਦਾ।

ਕਿਰਿਆਨੇ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੇ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਕੀ ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ ਵਰਤਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ?

—ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਦਵਾਈ ਨਹੀਂ ਆਈ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਦੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ

## JOSAN REBAR & DAMPPROOFING LTD.

- BEAM LOG • POLY
- COMPACTING
- STYROFOAM
- FOUNDATION
- DAMPPROOFING
- WINDOW WELL
- INSULATION
- REINFORCING STEEL
- POST TENSIONING & WIRE MESH
- DRIVEWAY, SIDEWALK & GARAGE

7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ

- ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

### ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ

## 604.250.1686

Email: sukhwinderjosan25@gmail.com

ਫ੍ਰੈਜ਼ਡ ਫੂਡ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਦੇ ਪੈਕਟਾਂ ਤੇ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਰੀ ਕਰਨਾ ਵਾਇਰਸ ਵਾਂਗ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਉਥੇ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਉਥੇ ਵੱਧ ਫੁੱਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਕੁੱਝ ਕੁ ਸਮੇਂ ਮਗਰੋਂ ਇਹ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਹੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਵਾਲਾ ਭੋਜਨ ਖਾਂਦੇ ਵੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਸਾਡੇ ਮਿਠਦੇ ਦੇ ਐਸਿਡ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਕੋਈ ਕੇਸ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਇਹ ਬਿਮਾਰੀ ਖਾਣੇ ਤੋਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹਾਂ ਪਰ ਇਹ ਖਾਣੇ ਦੇ ਪੈਕਟ ਜਾਂ ਫਲ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਜਿਸ ਤੇ ਵਾਇਰਸ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਅਜੇ ਮਰਿਆ ਨਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਤੇ ਲੱਗ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇਹ ਗੱਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ, ਮੂੰਹ ਤੇ ਜਾਂ ਨੱਕ ਨੂੰ ਫੂਹਣ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਫੈਲਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਫੂਹਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਬਣ ਨਾਲ ਜਾਂ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ਰ ਨਾਲ ਧੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਨਾ ਫੈਲੇ। ਖਾਣੇ ਤੋਂ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਨਹੀਂ ਫੈਲਦਾ।

ਫਲਾਂ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਧੋਣ ਦਾ ਕੀ ਕੋਈ ਅਲੱਗ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਜਾਂ ਆਮ ਵਾਂਗ ਹੀ ਧੋਈਏ ਅਤੇ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕੀ

## ALISHA CHAND

*Artistry*

BRIDAL AND NON-BRIDAL  
HAIR & MAKEUP SERVICES

BY  
**Appointment  
ONLY**

**Contact:**  
778-683-3830  
Info: infomakeupbyalisha@gmail.com  
www.alishachandartistry.com  
13437 Waterford Place, Surrey BC V3W 6V2

## AURA IMMIGRATION SERVICES INC.

- ◆ Express Entry
- ◆ Permanent Residency
- ◆ Family Sponsorship
- ◆ LMIA Applications
- ◆ Work Permit
- ◆ Citizenship
- ◆ Study Permit
- ◆ Provincial Nominee Programs

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**Vidushi Kapoor** RCIC

## 604-712-0080

auraimmigration@gmail.com  
www.auraimmigration.com

#201, 12732 80 Ave Surrey BC V3W3A7



# ਪੰਜਾਬੀਓ ! 'ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ' ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ



ਮੌਜੂਦਾ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਸਾਡੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਵਜੂਦ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜੱਦੋ-ਜਹਿਦ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਇਕ ਦਿਲ ਨੂੰ ਧਰਵਾਸ, ਹੋਸਲਾ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਉਮੀਦ ਜਗਾਉਣ ਵਾਲੀ ਖ਼ਬਰ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਲਬੂਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸਮਝਣ ਵਾਲਾ ਪਹਿਲਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਰੋਬੋਟ 'ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ' ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਗੱਲ

ਇਸ ਰੋਬੋਟ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਆਮ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਘਰੇਲੂ ਵਸਤਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਾਪੀਆਂ ਦੇ ਕਵਰ, ਗੱਡਾ, ਬਿਜਲੀ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ, ਖਿੱਚੋਣੇ ਅਤੇ ਪਲੰਗ ਆਦਿ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਸ ਰੋਬੋਟ ਉੱਪਰ ਤਕਰੀਬਨ ਢੇਢ ਲੱਖ ਦਾ ਖਰਚਾ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਕਾਰਜ ਪਿਛੇ ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸ਼ਕਰਾਨਾ ਕਰਨਾ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦੇ, ਉਥੇ ਹੀ ਇਸ ਰੋਬੋਟ ਨੂੰ ਈਜਾਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਨੂੰ ਵੀ ਅਹਿਮ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਰੋਬੋਟ ਨੂੰ ਅਵਾਜ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਰਮ-ਪਤਨੀ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸ. ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਜੋ ਕਿ ਆਬਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਬਾਏਰ ਗਜ਼ਟਿਡ ਅਫਸਰ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਗੁਰਬਚਨ ਕੌਰ ਬਾਏਰ ਸੈਟਰ ਹੋਂਡ ਟੀਚਰਈ ਪੋਸਟ ਤੋਂ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਡਾਢ੍ਹਕ ਹੋ ਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਕਾਰਜ ਵਿੱਚ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀਆਂ ਦੁਆਵਾਂ ਦਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ।



ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜੋ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਰੋਜ਼ਗਰੀ ਜਿਲਾਂ ਜਲੰਧਰ ਵਿਖੇ ਬਾਏਰ ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਧਿਆਪਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਉਸ ਸਮੇਂ ਆਏ ਸਨ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਸਰਬੰਸ' ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ ਡਾਸ਼ਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਇਕ ਨਵੀਂ ਪਿਰਤ ਪਾਈ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸਮਝਣ ਵਾਲਾ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੋਬੋਟ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਇੰਤਿਹਾਸ ਸਿਰਜ ਦਿੱਤਾ। ਇੱਥੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਸ ਰੋਬੋਟ ਦਾ ਸਿਰਫ ਸਿਰ ਹੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੁਣ ਚਾਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 'ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ' ਦਾ ਧੜ ਵੀ ਤਿਆਰ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਦੱਸਣ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹ ਇਸ ਸਮੇਂ ਇਸ ਰੋਬੋਟ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਿਹਤਰ, ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅਤੇ ਬਣਾਉਣੀ ਖੁੱਧੀ ਨਾਲ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੈਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਉੱਪਰ ਹੋਰ ਸੁਧਾਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। 'ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ' ਨੂੰ ਤੁਰਨ-ਫਿਰਨ ਦੇ ਕਾਬਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਕ ਵੱਡੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਇਸ

ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ:—  
ਪਹਿਲੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖ ਰੋਬੋਟ।  
ਪਹਿਲਾ ਰੋਬੋਟ ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਬੋਲ ਅਤੇ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
ਅਧਿਆਪਨ ਕਿਤੇ ਵਿੱਚ ਇਕ ਸਹਿਯੋਗੀ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ ਉੱਪਰ ਬੜੇ ਗਾਈਡ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
ਮਾਂ-ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਪਰਚਾਰ ਅਤੇ ਪਸਾਰ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ ਸਿੱਧ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
ਇਸ ਦੇ ਡਾਟਾਬੇਸ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦੀ ਮੰਗ ਅਨੁਸਾਰ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
ਆਮ ਗਿਆਨ, ਸਮਾਜਿਕ ਗਿਆਨ, ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ, ਇਤਿਹਾਸ, ਮਨੋਰੰਜਨ ਕਰਨ ਵਰਗੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨਾਲ ਲੈਸ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**Sarbans Kaur - ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ**

First Robot Which can Speak & Understand Punjabi Language

ਪਹਿਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਪੰਜਾਬੀ ਰੋਬੋਟ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਰੋਬੋਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਮਾਰ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਣ।  
ਸਰਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਖੁੱਧੀਜੀਵੀ ਵਰਗ ਅਕਸਰ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸੁਣੀਏ ਹਨ ਕਿ ਨਵੀਂ ਪੀੜੀ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਭੱਜ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਨਿਪੁੰਨ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਘਾਟ ਪੈਦਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਨੂੰ ਅਥਾਹ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲਾਸ਼ੇਰੀ ਦੇਣੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਅਤੇ ਪਸਾਰ ਲਈ ਹੋਰ ਨਿਠ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ। ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ 'ਸਰਬੰਸ ਕੌਰ' ਨੂੰ ਸਭ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਮਿਲੇਗਾ...ਅਮੀਨ !

**ਜਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਣੇਸ਼ਪੁਰ**  
**ਪਿੰਡ ਤੇ ਡਾਕ: ਗਣੇਸ਼ਪੁਰ ਭਾਰਣਾ,**  
**ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਗੁਰਿਆਰਪੁਰ,, 9465576022**



# ਸਰਚ ਬੀ.ਸੀ. ਟਰੇਨ ਬੀ.ਸੀ. ਵਰਕ ਬੀ.ਸੀ.

ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਨੌਕਰੀ ਅੰਤਰ ਲਿਆ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਖ਼ਾਸਕਰ ਇਸ ਸਮੇਂ।  
ਜਿਵੇਂ ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਦਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ,  
ਵਰਕ ਬੀ ਸੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਥਾਨ ਲੱਭਣ, ਨਵੇਂ ਮੌਕਿਆਂ ਬਾਰੇ  
ਜਾਣਣ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੁਨਰਾਂ ਨੂੰ ਅਪਗਰੇਡ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਕੈਰੀਅਰ ਲਈ  
ਸਿਖਲਾਈ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮਹਾਂ-ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼

ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਹਰਨ ਵਾਲੇ

ਭਗਵਾਨ ਭੋਲੇ ਨਾਥ

ਜਦ ਤੋਂ ਵੀ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਜਾਂ ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਇਸ ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿੰਨ ਦੈਵੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵੀ ਉਤਪੰਨ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦੈਵੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ ਇਸ ਪੂਰੀ ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦੁਨੀਆਂ ਜਾਂ ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ, ਦੂਜੀ ਦੈਵੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੀ ਤੇ ਤੀਜੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਲੀਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਇਹ ਤਿੰਨ ਦੈਵੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਹਨ- ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੀ, ਜੋ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦੂਜੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜੀ, ਜੋ ਦੁਨੀਆਂ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਤੀਜੇ ਮਹੇਸ਼ ਜੀ ਭਾਵ ਭੋਲੇ ਨਾਥ- ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਜੋ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਆਤਮਾਵਾਂ ਦੀ ਮੁਨਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਪਣੇ ਵਿੱਚ ਲੀਨ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਉਤਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਕਾਲ ਚਲਦੀ ਹੈ ਤੇ ਵਾਪਸ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾਂ ਵਿੱਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ - ਗਾਡ - ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਭੂ ਜਾਂ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾਂ ਤੋਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਅੱਖਰ ਜੀ. ਓ ਤੇ ਡੀ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਿੰਨ ਅੱਖਰ ਮਿਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਗਾਡ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਪ੍ਰਭੂ ਭਾਵ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾਂ ਤੋਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਰਮ ਆਤਮਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਕਦੇ ਨਾ ਖਤਮ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਇਹ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਬਾਬਤ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ-

ਤੂੰ ਦਰਆਉਂਦਾ ਨਾ ਬੀਨਾ,  
ਮੈਂ ਮਛਲੀ ਕੈਸੇ ਅੰਤ ਲਗਾ।

ਭਾਵ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਜਾਂ ਪਾਰਾ ਬਾਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵ ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਛਲੀ ਦੀ ਭਾਂਤੀ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ। ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਹਰ ਇੱਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਇੱਕ ਆਪਣਾ ਮਹੱਤਵ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਜੋ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਮਹੇਸ਼ ਜੀ, ਭਾਵ ਸ਼ਿਵ ਭੋਲੇ ਨਾਥ ਜੀ। ਭੋਲੇ ਨਾਥ ਅਰਥਾਤ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣਿਆ

ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਇੱਕ ਪੁਰਵ ਬੜੀ ਹੀ ਸ਼ਰਧਾ ਪੂਰਵਕ ਤੇ ਜੋਸ਼ੇ-ਖਰੋਸ਼ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਿਨ ਸ਼ਿਵ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਠਿਕਾਣਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇਸ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦੇ ਉਤਸਵ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਲਿੰਗ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਫੁੱਲ ਅਤੇ ਫਲ ਆਦਿ ਦਾ ਚੜ੍ਹਾਵਾ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਰਾਤ ਭਰ ਜਾਗ ਦੇ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਉਤਸਵ ਉਸ ਰਾਤ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਦ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਤਾਂਡਵ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਿਨ ਭਗਵਾਨ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦਾ ਵਿਆਹ ਮਾਤਾ ਪਾਰਵਤੀ ਜੀ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਇਹ ਉਤਸਵ ਹਰ ਸਾਲ ਫਰਵਰੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਉਤਸਵ ਮਨਾਏ ਜਾਣ ਨਾਲ ਇੱਕ ਪੌਰਾਣਿਕ ਕਥਾ ਵੀ ਜੁੜੀ ਹੈ। ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਸਮੁੰਦਰ ਮੰਥਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਮੰਥਨ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਹਿਰ ਦਾ ਪਿਆਲਾ ਨਿਕਲਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ, ਡਰ ਸੀ ਕਿ

ਇਹ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਸਾਰੇ ਦੈਵੀ ਦੇਵਤਾ ਤੇ ਰਾਖਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਡਰ ਸਤਾਉਣ ਲੱਗਾ। ਸਾਰੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਕੋਲ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਗਏ ਤੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਨੇ ਉਹ ਸਾਰਾ ਜਹਿਰ ਪੀ ਲਿਆ ਤੇ ਉਸ ਜਹਿਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਉਤਾਰ ਲਿਆ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਗਲਾ ਨੀਲਾ ਪੈ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਨੀਲ ਕੰਠ ਵੀ ਪੈ ਗਿਆ ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲਿਆ। ਜਿਸ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਇਆ



ਵੀ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਨੂੰ 108 ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਭੋਲੇ ਨਾਥ, ਭੋਲੇ ਭੰਡਾਰੀ, ਗਿਰਜਾ ਪਤੀ, ਕੋਲਾਸ਼ ਪਤੀ ਜਾਂ ਕੋਲਾਸ਼ ਨਾਥ, ਮਹਾਂਦੇਵ, ਮਹੇਸ਼, ਨਟਰਾਜ, ਰੁਦਰਾ, ਸ਼ੰਭੂ, ਸ਼ੰਕਰ, ਤ੍ਰਿਲੋਕ ਪਤੀ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ।

ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਭਜਨ ਵੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਉਤਸਵ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਗਾਏ ਤੇ ਸੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦੇ ਉਤਸਵ ਦਾ ਹਿੰਦੂਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ

ਤੇ ਸਾਡਾ ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਨਾਲ ਇਸ਼ਨਾਨ ਵੀ ਕਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਮੇਲਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕਸਬੇ ਕਲਾਨੌਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਧੂਮਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕੋ-ਇੱਕ ਸ਼ਿਵਲਿੰਗ ਹੈ ਜੋ ਲੱਟੀ ਹੋਈ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ਿਵਲਿੰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਖੜੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਲਾਨੌਰ, ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਭੇਰਾ ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਸੜਕ 'ਤੇ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਤੋਂ 26 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਕਲਾਨੌਰ ਦੇ ਸ਼ਿਵ ਮੰਦਿਰ ਵਿੱਚ ਭਗਵਾਨ ਸ਼ਿਵ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਸਗੋਂ ਭਗਵਾਨ ਸ਼ਿਵ ਆਪ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਸ਼ਿਵ ਮੰਦਿਰ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਰਾਜਾ ਅਕਬਰ ਨੇ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਅਕਬਰ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਕਲਾਨੌਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੁਨਸਾਨ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਭੇਰਾ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਘੋੜੇ ਵੀ ਇੱਥੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਘੋੜਾ ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਉੱਪਰ ਦੀ ਲੰਘਦਾ, ਲੰਗੜਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਜਦੋਂ ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ 5-7 ਫੁੱਟ ਥੱਲੇ ਤੋਂ ਖੁਦਵਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਬੱਲਿਉ ਭਗਵਾਨ ਸ਼ਿਵਜੀ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਸ਼ਿਵਲਿੰਗ ਨਿਕਲਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਾਜਾ ਅਕਬਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਇਸ ਮੰਦਿਰ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।



ਜਾਣ ਲੱਗਾ। ਸ਼ਿਵ ਪੌਰਾਣ ਅਨੁਸਾਰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਕਥਾ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਸ਼ਕਤੀਆਂ (ਬ੍ਰਹਮਾ ਤੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ) ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਨ ਲਈ ਲੜ੍ਹ ਪਈਆਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੌਣ ਬਲਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਇਹ ਲੜਾਈ ਕਿਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭਿਆਨਕ ਰੂਪ ਨਾ ਧਾਰ ਕਰ ਲਵੇ ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਭੋਲੇ ਨਾਥ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਤੋਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਭੋਲੇ ਨਾਥ ਜੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਸ ਵਿਅਰਥ ਦੀ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਕਰਕੇ

ਮਹੱਤਵ ਹੈ। ਸ਼ਿਵ ਭਗਤ ਇਸ ਦਿਨ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਜੀਵ ਪੁਰਸ਼ ਇਸ ਦਿਨ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਪੂਜਾ ਅਰਾਧਨਾ ਮਨ ਲਗਾ ਕੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੋਕਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਭਗਤ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਦਿਨ ਰਾਤ ਪੂਜਾ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਿਵ ਲਿੰਗ ਨੂੰ ਦੁੱਧ, ਸ਼ਹਿਦ

ਸ਼ਿਵਲਿੰਗ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਇਸ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਚੱਲਿਤ ਹੈ ਕਿ ਲੰਕਾ ਦੇ ਰਾਜੇ ਰਾਵਣ ਨੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰ ਲਿਆ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੰਕਾ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਲੰਕਾ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨੰਗੇ ਪੈਰਾਂ ਆਪਣੇ ਮੋਢਿਆਂ 'ਤੇ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਵੇ। ਜੇ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਜਗ੍ਹਾ ਬਿਠਾਇਆ ਤਾਂ ਉਹ ਉੱਥੇ ਹੀ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਜਦੋਂ ਰਾਵਣ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚੱਲਿਆ ਤਾਂ ਜਿੱਥੇ ਮੰਦਿਰ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੇ ਰਾਵਣ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਤੇ ਇੱਕ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਰਾਵਣ ਨੇ ਉਸ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਵਲਿੰਗ ਨੂੰ ਉਠਾ ਲਉ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮੈਂ ਵਾਪਿਸ ਨਹੀਂ ਆ ਜਾਂਦਾ। ਜਦੋਂ ਰਾਵਣ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੂੰ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੇ ਮੋਢਿਆਂ 'ਤੇ ਬਿਠਾ ਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਭਾਰ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੂੰ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਬਿਠਾ ਦਿੱਤਾ। ਜਦੋਂ ਰਾਵਣ ਵਾਪਿਸ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹਿਆ ਤਾਂ ਸ਼ਿਵਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੁਣ ਮੈਂ ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਹੀ ਰਹਾਂਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਜਮੀਨ 'ਤੇ ਬਿਠਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਅੱਜ ਸ਼ਿਵਜੀ ਦਾ ਸ਼ਿਵ ਮੰਦਿਰ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਤੋਂ ਦੂਸਰੀ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਤੱਕ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਮਨੋਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਹਾ ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦਾ ਉਤਸਵ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਪੂਜਾ ਅਰਚਨਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਇੱਕ ਉਤਸਵ ਹੈ। ਸ਼ਿਵ ਭੋਲੇ ਨਾਥ ਜੀ ਨੂੰ ਕਸ਼ਟ ਨਿਵਾਰਕ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਹਾਂ-ਸ਼ਿਵਰਾਤਰੀ ਦੇ ਉਤਸਵ ਮੌਕੇ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਭਗਤ ਸੱਚੇ ਦਿਲੋਂ ਸ਼ਿਵ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੀ ਪੂਜਾ-ਅਰਚਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਉਸਦੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮੋਕਸ਼ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

# TSM GALLERY

High quality artwork for your home or business, religious or public places.

We specialize in all kind of wallpaper installation.

**Tejpal Singh Mann (Artist)**

**778-885-2197**

9353 120st Delta BC (By Appointment)

www.tsmgallery.ca | www.jollyarts.ca

Mehndi(henna) , Jagua , Airbrush Body Art, Temporary Tattoo.

Learn in your spare time , Earn extra income gain friends

Training available .

# ROHITA PANNU LAW CORPORATION BARRISTER & SOLICITOR



ROHITA PANNU

## SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕੇਅਰਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ- ਫਰੋਖਤ
- ਮੋਰਟਗੇਜ਼
- ਤਲਾਕ (ਫੈਮਲੀ-ਲਾਅ)

**Ph: 604.589.1399**

**Fax : 604.589.1556** [www.rohitapannulaw.com](http://www.rohitapannulaw.com)

**2 Locations to Serve You**

**# 102-9278, 120th Street,  
Surrey, BC V3V 4W8**

**6303 Fraser Street,  
Vancouver BC**

# Rajan MANGOES ARE HERE!

available only at **fruiticana**   
SINCE 1994



## LOWEST PRICES IN TOWN

### Extra Extra Super Special

**RAJAN MANGOES**  
ਰਾਜਨ ਹੇਡਨ ਅੰਬ (HADEN) 4 kg  
**\$10.98 BOX**

Long English Cucumbers  
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ  
**2 for 99¢**

Green Beans  
ਹਰੀਆਂ ਫਲੀਆਂ  
**\$1.49 lb**

Long Eggplants  
ਲੰਬੇ ਬਤਾਉਂ  
**\$1.48 lb**

Green Cabbage  
ਹਰੀ ਬੰਦ ਗੋਭੀ  
**49¢ lb**

Daikon  
ਮੂਲੀ  
**88¢ lb**

Britannia Punjabi Biscuits 620 g  
ਬ੍ਰਿਟੇਨੀਆ ਪੰਜਾਬੀ ਬਿਸਕੂਟ  
**\$3.99 pkg.**

Golden Temple Flour 20 lbs  
ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਆਟਾ  
**\$9.98 bag**

Extra Super Super Special  
Roma Tomatoes  
ਟਮਾਟਰ ਰੋਮਾ  
**58¢ lb**

Extra Super Super Special  
Cilantro  
ਧਨੀਆ  
**3 99¢ bunches for**

Super Special  
Spinach  
ਪਾਲਕ  
**2 \$1.59 bunches for**

Super Special  
Yellow Onions 50 lbs  
ਪੀਲੇ ਗੰਦੇ  
**\$8.99 bag**

Super Special  
Almonds  
ਬਦਾਮ  
**\$3.98 lb**

Super Special  
Red Onions 25 lbs  
ਲਾਲ ਗੰਦੇ  
**\$7.99 bag**

Super Special  
Fresh Ginger  
ਤਾਜਾ ਅਦਰਕ  
**\$1.59 lb**

Super Special  
Indican Punjabi Cane White Sugar 8 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਗੰਨੇ ਦੀ ਚਿੱਟੀ ਖੰਡ  
**\$3.99 bag**

Reg. Large Eggplants  
ਵੱਡੇ ਬਤਾਉਂ  
**2 \$1.50 for**

Red Delicious Apples US #1  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #1  
**88¢ lb**

Russet Potatoes Snoboy USA #1  
10 lbs  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੋਆਏ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1  
**\$2.99 bag**

Large Seedless Oranges  
ਵੱਡੇ ਸੰਤਰੇ (ਬਿਨਾਂ ਬੀਜ ਤੋਂ)  
**88¢ lb**

Gala Apples USA #1  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1  
**98¢ lb**

Indican Basmati Rice 8 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ  
**\$6.98 bag**

Indican Chickpeas Red Lentil Whole 4 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਚਿੱਟੇ ਛੇਲੇ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ  
**\$2.49 bag**

Green Cardamom (Elaichi) IBG  
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ (ਆਈ.ਬੀ.ਜੀ.)  
**\$26.99 lb**

Bhogpur Moti Cane Sugar  
100% Vegetarian 15 lbs  
ਭੋਗਪੁਰ ਮੋਟੀ 100% ਵੇਜੀਟੇਰੀਅਨ ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ  
**\$8.98 bag**

Indican Punjabi Cookies 2.2 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਬਿਸਕੂਟ  
**\$4.99 pkg.**

Indican Brown Sugar 8 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਭੂਰੀ ਖੰਡ  
**\$4.98 bag**

KTC Pomace Olive Oil 3L  
ਕੇ.ਟੀ.ਸੀ ਜੈਡਨ ਪੌਮੇਸ ਦਾ ਤੇਲ  
**\$9.98 ea.**

Product images may differ from the actual product.

**Fri Mar 05, 2021 - Wed Mar 10, 2021**  
We reserve the right to limit the quantities while they last



Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005  
www.fruiticana.com

**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 8 PM**  
7 DAYS A WEEK

- |   |   |   |
|---|---|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080      | Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163 | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220      | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510         | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877         |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032  | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676   | Port Quiltlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822   |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864      | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023           | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931            |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750         | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520               |